

## APOKRYFY

### 1<sup>st</sup> Księga MACHABEJSKA KING JAMES BIBLE 1611

[www.Scriptural-Truth.com](http://www.Scriptural-Truth.com)

#### 1 Księga Machabejska

##### Pierwsza Księga Machabejska

{1:1} i stało się, po tym Aleksander syn Filipa, Macedoński, który wyszedł z ziemi Chettiim, miał smitten Dariusz król Persów i Medów, że on panował w jego zastępstwie, pierwszy całej Grecji, {1:2} i wykonane wiele wojen i zdobył wiele posiada silny, i zabił Królowie ziemi, {1,3} przeszedł na krańce ziemi i wziął psuje wielu narodów, tak, że ziemia była cicha przed nim; po czym był wywyższony, a jego serce było podniósł się. {1:4} i zebrał potężny silny hosta i orzekł, państw, narodów i królów, który stał się dopływów do niego. {1:5} i po tych rzeczy upadł, chory i postrzegany że umrze.

{1:6} przeto nazwał swoje sługi, takie jak były  
Szanowne Panie i panowie i zostały wniesione z nim z jego  
młodzieży, pożegnaliśmy się jego Królestwa, wśród nich,  
podczas gdy on był  
jeszcze żyje.

{1:7} tak Alexander panował twelve lat i umarł.

{1:8} i jego słudzy gołymi rządzić każdy jeden w jego miejsce.

{1:9} i po jego śmierci nałożyli koron na  
sami; tak zrobił ich synowie po nich wiele lat: i  
złó zostały pomnożone na ziemi.

{1:10} i przyszedł z nich zły głównego  
Przydomek Antioch Epifanes, syna Antiocha król,  
kto był zakładnikiem w Rzymie, a panował w  
sto i trzydzieści i siódmego roku Królestwo  
Grecy.

{1:11} w te dni udał się tam z Izraela złych ludzi,  
kto przekonał wielu, mówiąc: daj nam iść i zrobić  
przymierze z pogan, że są okrągłe o nas: skoro  
Wylecieliśmy z nich mieliśmy dużo smutku.

{1:12} tak to urządzenie przyjemność je dobrze.

{1:13} a następnie niektórych ludzi były tak do przodu,  
udali się do króla, który dał im pozwolenie zrobić  
po obrzędach pogan:

{1:14} po czym zbudowali miejsce ćwiczeń o  
Jerozolima zgodnie z tradycjami pogan:

{1:15} i zgłosili się do nieobrzezanych i porzucił  
święte przymierze i przyłączyć się do pogan,  
i zostały sprzedane zrobić krzywdę.

{1:16} teraz kiedy Królestwo powstała przed  
Antioch, myślał panować nad Egiptem, który mógłby  
panować dwóch światów.

{1:17} przeto wszedł do Egiptu z wielkim  
tłum, Rydwany, słońie i jeźdźców oraz  
potężną flotę,

{1:18} i wojny przeciwko Ptolemee król Egiptu:  
ale Ptolemee bałem się go i uciekli; wielu było  
ranny na śmierć.

{1:19} dlatego dostali mocne miast w ziemi egipskiej  
i wziął łupy ich.

{1:20} i po tym Antiocha miała pobici Egipt, on

wrócił i ponownie w stu czterdziestu i trzeci rok i poszedł  
Izrael i Jerozolimy z wielkiego tłumu,

{1:21} i dumnie wszedł do świątyni i wziął  
od złoty ołtarz i Świecznik światło, i wszystkie  
statki

{1:22} i tabeli z chlebami i odlewania  
statki i fiolki. i kadzielnic złota i zastony,  
i korony i złote ozdoby, które były przed  
świątyni, wszystko, co on ściągnął.

{1:23} wziął również srebro i złoto i  
cenne naczynia: również wziął ukryte skarby, które on  
Znalezione.

{1:24} i kiedy zabrał wszystkie, udał się do jego  
własnej ziemi, mając wykonane Wielka masakra i mówił bardzo  
Dumnie.

{1:25} w związku z tym było Wielkiej żałoby w Izraelu, w  
każde miejsce, gdzie byli;

{1:26} tak, że książęta i starsi opłakiwał, dziewice  
i młodych mężczyzn były wykonane słabymi i piękno kobiet  
został zmieniony.

{1:27} co Oblubieniec zajął się lament, a ona  
to siedział w komorze małżeństwo było w uczucie ciężkości,  
{1:28} ziemi przeniesiono również dla mieszkańców  
jego i cały dom Jakuba była pokryta  
zamieszania.

{1:29} i za dwa lata w pełni skończony król synowi.  
główny kolektor hołdu do miast Juda, który przyszedł  
do Jerozolimy z wielkiego tłumu,  
{1:30} i spokojne słowa mówił: je, ale wszystko było  
oszustwo: do kiedy dali mu wiarę, padł  
nagle na miasto i poraził go bardzo obolałe, i  
zniszczone wiele ludu Izraela.

{1:31} i gdy zabrał łupy miasta, on  
zestaw go na ogień i rozebrany domy i mury jego  
na każdej stronie.

{1:32} ale kobiety i dzieci miały one niewoli, i  
posiadał bydła.

{1:33} następnie zbudował one miasta Dawida z wielkim  
i silne wall i z potężnymi wieżami i uczynił z niego  
mocne utwalenie dla nich.

{1:34} i włożyli tam grzeszne narodu, źli ludzie,  
i umocnił się w nim.

{1:35} one przechowywane również z pancerza i żywność, i  
Kiedy zgromadzili razem łupy z Jerozolimy,  
położono je tam, i tak stały ból sidła:

### **1 Księga Machabejska strony 648**

{1:36} było to miejsce do czyhają przeciwko  
Sanktuarium, a przeciwnik zła do Izraela.

{1:37} tak rzucają niewinna krew na wszystkie strony  
Sanktuarium i skalane to:

{1:38} tak, że mieszkańcy Jerozolimy uciekł  
z ich powodu: po czym dokonano miasta  
mieszkanie obcych i stał się dziwne do tych, które  
urodziły się w niej; i jej własne dzieci zostawił ją.

{1:39} jej sanktuarium został spustoszony jak dzicz, jej  
Biesiady zostały przekształcone w żałobie, jej szabaty, do  
zarzucenia jej cześć do pogardy.

{1:40} jak było jej chwały, więc było jej hańba  
zwiększona, i jej Ekscelencja zamienił się w żałobie.

{1:41}, Ponadto król Antioch napisał do jego całości

Brytania, że wszystko powinno być jednym narodem,  
{1:42} i każdy powinien opuścić jego prawa: tak wszystko  
pogan uzgodniona zgodnie z przykazaniem króla.  
{1:43} tak, wielu również Izraelici zgodę na jego  
religia, ofiarowanych bożkom i profanowane szabat.  
{1:44} dla Król wysłał listów przez posłańców do  
Jerozolima i miast Juda, który powinny podążają  
dziwne prawa ziemi,  
{1:45} i zabraniam całopalenia i ofiary, i  
oferty napój, w świątyni; i że powinny one profanum  
szabaty i festiwalowych dni:  
{1:46} i zanieczyszczać sanktuarium i świętych ludzi:  
{1:47} Konfigurowanie ołtarze i gaje i kaplice z idoli, i  
ofiara świń w ciało i bestie nieczyste:  
{1:48} że powinny również pozostawiają swoje dzieci  
nieobrzezanych i uczynić ich dusze obrzydliwe ze wszystkimi  
sposób nieczystość i profanacja:  
{1:49} na końcu, może zapomnieć o prawo, a zmiana  
wszystkie obrzędy.  
{1:50} i każdy, kto nie zrobić zgodnie z

przykazanie króla, powiedział, on powinien umrzeć.

{1:51} w ten sposób tę samą napisał on do jego całości Królestwo i mianowany nadzorców na wszystkich ludzi, komendanta miasta Juda poświęcenie, city przez miasto.

{1:52} a następnie wielu ludzi zbierali się do nich:

mianowicie co jeden, który porzucił prawo; i tak oni popełnione zło na ziemi;

{1:53} i prowadził Izraelitów w ukrytych miejscach, nawet gdziekolwiek oni może uciec się do pomocy.

{1:54} teraz piętnastego dnia miesiąca Casleu, w sto czterdzieści i piątego roku, założyli obrzydliwość spustoszenia na ołtarzu i zbudował idol ołtarze całej miast Juda z każdej strony;

{1:55} i spalił kadzidło w drzwi swoich domów, i na ulicach.

{1:56} i kiedy miał Wynajem w kawałki księgi prawa, które znaleźli, paliły je z ognia.

{1:57} i każdy, kto został znaleziony z żadnej książki z Testamentu, lub jeśli zobowiązała się do prawa, król przykazanie było, że należy umieścić go na śmierć.



{1:58} w ten sposób oni przez ich organ do Izraelitów  
co miesiąc, aby którykolwiek zostały znalezione w miastach.

{1:59} teraz pięć i dwudziestego dnia miesiąca one  
ofiary na ołtarzu idol, która była na ołtarzu  
Boga.

{Flagani 1: 60} w czasie których według przykazania  
włożyli do śmierci pewnych kobiet, które spowodowało ich  
dzieci do obrzezania się.

{1:61} i wieszali niemowląt o szyje, i  
zrabowane swoje domy i zabił ich, które miał obrzezany  
im.

{1:62} ongi wielu w Izraelu zostały w pełni rozwiązane i  
potwierdzone w sobie aby nie jeść niczego nieczyste.

{1:63} przeto raczej na śmierć, że nie może być  
zbrukane mięso, i że mogą one nie plugawili Świętego  
Przymierza: tak, a następnie zginęli.

{1: 64} i był bardzo wielki gniew na Izrael.

{2:1} w tamtych czasach powstały Mattias syn syn Jana,  
Syn Symeona, kapłan z synów Joarib, z  
Jerozolima i mieszkał w Modin.

{2:2} i miał pięciu synów, Joannan, o nazwie Caddis:

Simon {2,3}; o nazwie Machabeusz:

{2:4} Judasza, który został nazwany Machabeusz:

{2:5} Eleazar, o nazwie Avaran: i Jonathan, którego nazwisko było Apphus.

{2:6} i kiedy zobaczył bluźnierstwa, które zostały popełnione w Jerozolimie i Juda

{2:7} on powiedział, biada jest mi! Przetoż urodził się zobaczyć tej nędzy ludu mego i świętego miasta i mieszkać

tam, gdy została wydana w ręce wroga, i

Sanktuarium w ręce obcych?

{2:8} jej świątyni jest stać się jako człowiek bez chwały.

{2:9} jej chwalebne statki są zabrane do niewoli,

jej dzieci są zabity na ulicach, jej młodych mężczyzn z

Miecz przeciwnika.

{2:10} co naród Bóg nie miał udział w jej królestwie

i zdobyć jej łupów?

{2:11} jej ozdoby są zabrane; z wolna

Kobieta, ona jest stać się bondslave.

{2:12} i Oto, naszego sanktuarium, nawet nasze piękno i

Nasza chwała jest spustoszony, i pogan mają profanowane go.

{2:13} co dalej w związku z tym możemy żyć będzie dłużej?

### **649 w stronę 1 Księga Machabejska**

{2:14} następnie Mattias syn i jego synowie wynająć swoje ubrania,

umieścić w wory i opłakiwał bardzo ból.

{2:15} w międzyczasie zaś oficerów króla, takich jak zmusiły ludzi do buntu, przyszedł do miasta Modin, do złożyć ich w ofierze.

{2:16} i podczas wielu Izraela przyszedł do nich:

Mattias syn również i jego synowie spotkali.

{2:17} następnie odpowiedział oficerów króla i powiedział do Mattias syn na to mądry, tyś, linijki, a honorowy i wielki człowiek w tym mieście i wzmocnione z synów i Bracia:

{2:18} teraz dlatego Pójdź po raz pierwszy i spełniają zrobili przykazanie króla, podobnie jak wszystkich pogan, tak, jak i mężczyzn z Juda również i pozostają takie jak w Jerozolima: tak będziesz ty i Twój dom się liczby king's friends i ty i Twoje dzieci będą

uhonorowany nagrodą silver i gold i wiele nagród.

{2:19} następnie Mattias syn odpowiedział i mówił ze głośnie głoś, choć wszystkie narody, które znajdują się pod king's Dominion mu posłuszne i odpadać co do jednego z religii, ich ojców, i wyrazić zgodę na jego przykazania:

{2:20} jeszcze będzie, ja i moi synowie i bracia chodzić w Przymierza ojców naszych.

{2:21}, Boże, że powinniśmy opuścić prawa i obrzędy.

{2:22} możemy nie będzie słuchać słowa króla, aby przejść z naszej religii, na prawej lub lewej stronie.

{2:23} teraz gdy opuścił mówiąc te słowa, tam przyszedł jeden z Żydów na oczach wszystkich poświęcić na ołtarz, który był w Modin, zgodnie z king's przykazanie.

{2:24} które rzecz kiedy Mattias syn zobaczył, był stan zapalny z zapałem i jego stery drżał, nie może on uniknąć do pokażę swój gniew, zgodnie z wyrokiem: przeto biegł i zabił go na ołtarzu.

{2:25} również komisarz króla, który zmuszony  
mężczyzn do poświęcenia, zabił w tym czasie i ołtarz, on  
rozebrana.

{2:26} w ten sposób zajmuje on gorliwie dla prawa Bożego, jak  
jako

Phinees czy ku Zambri syn Salom.

{2:27} i Mattias syn płakał przez miasto z  
donośnym głosem, mówiąc: kto jest prawo, gorliwi i  
maintaineth Przymierza, niech Mnie naśladowuje.

{2:28}, więc on i jego synowie uciekł do góry i lewej  
wszystko, co kiedykolwiek mieli w mieście.

{2:29} następnie wielu, że poszukiwane sprawiedliwość i sąd  
poszedł na pustynię, aby tam zamieszkać:

{2:30} zarówno ich, ich dzieci i ich żony; i  
ich bydło; bo dolegliwości ból zwiększa się na nich.

{2:31} teraz kiedy kazano sług i

Host, który był w Jerozolimie, w mieście Dawidowym, że  
niektóre

Mężczyźni, którzy miał złamane przykazanie króla, nie było  
w dół do tajnych na pustyni,

{2:32} są realizowane po nich wiele, i

o wyprzedzanie im, oni rozbili obóz przeciwko nim, i wypowiedział wojnę przeciwko nim w dzień szabatu.

{2:33} i rzekł do nich, niech to, co macie dotychczas wystarczy; wyjdzie i uczynić zgodnie z przykazanie króla, i będziecie.

{2:34} ale powiedzieli, że nam nie wyjdzie, nie będzie robimy przykazanie króla, do profanum dzień szabatu.

{2:35} tak, a następnie dał im bitwę z prędkością.

{2:36} lecz im nie odpowiadał, ani oddać one kamień o nich, ani nie zatrzymał miejsc, gdzie leżały kryje;

{2:37}, ale powiedział, daj nam umrzeć w naszym innocency: niebo

i Ziemia będzie zeznawać dla nas, że ye stawia nas na śmierć bezprawnie.

{2:38} tak oni zbuntowali się przeciwko ich w bitwie na szabat, a oni zabił je, z ich żony i dzieci i bydła, do tysiąca osób.

{2:39} teraz kiedy Mattias syn i jego przyjaciele rozumieć niniejszego regulaminu płakali dla nich prawo ból.

{2:40} i jeden z nich powiedział do drugiego, jeśli robimy jako

nasi bracia zrobili i walczyć nie dla naszego życia i prawa przeciwko poganom, one będą teraz szybko zakorzenia nas z ziemi.

{2:41} w tym czasie w związku z tym one ogłoszone, mówiąc:

Każdy, kto przyjdzie do walki z nami w szabat

dzień, będziemy walczyć przeciwko niemu; nie będzie umieramy, jako naszego

Bracia, które zostały zamordowane im tajemnicze miejsca.

{2:42} następnie przybył do niego spółki

Assideans, którzy byli mocarze Izraela, nawet takich jak dobrowolnie oddawali się do prawa.

{2:43} również wszystkie one, że uciekli do prześladowań, dołączył do

się do nich, i były pobytu im.

{2:44} tak oni połączyli swoje siły i poraził grzesznych ludzi

w ich gniew i bezbożnych ludzi w ich gniew: ale reszta uciekł do pogan do pomocy.

{2:45} następnie Mattias syn i jego przyjaciele poszedł cały temat,

i zburzył ołtarze:

{2:46} i co dzieci soever znaleźli w

wybrzeżu Izraela nieobrzezanych, tych, których oni obrzezany dzielnie.

{2:47} goniła również po mężczyźni dumni i

Praca powodziło się w ich ręce.

{2:48} tak oni odzyskać prawa z ręki

Pogan, i z ręki królów, ani one poniesione grzesznika do triumfu.

{2:49} teraz, kiedy czas przybliżył że Mattias syn

powinien umrzeć, powiedział do swoich synów, teraz bowiem dumy i

nagana zdobyć siłę i czas zagłady i

gniew z oburzeniem:

### **1 Księga Machabejska strony 650**

{2:50} teraz w związku z tym, moi synowie, Bądźcie gorliwi prawa,

i dać swoje życie na przymierze ojców twoich.

{2:51} zadzwonić do pamięci jakie akty nasi ojcowie w

ich czas; więc wy otrzymuje wielki zaszczyt i

wieczne nazwa.

{2:52} nie Abraham znaleziono wiernych w pokusie,

i to zarzucono mu za sprawiedliwość?



{2:53} Joseph w czasie jego cierpienie przechowywane przykazanie i dokonano władca Egiptu.

{2:54} Phinees naszego Ojca jest gorliwy i żarliwy uzyskane przymierze wieczne kapłaństwo.

{2:55} Jezusa za wypełnianie słowa był sędzią w Izrael.

{2:56} Caleb zaświadczyli przed Zgromadzenia otrzymane dziedzictwo ziemi.

{2:57} David jako miłosierny posiadał tronu wiecznego Królestwa.

{2:58} został Elias jako gorliwy i żarliwy prawa wzięty w górę do nieba.

{2:59} Ananiasz, Azarias i Misael, wierząc, były Zapisano na spośród płomień.

{2:60} Daniel dla jego innocency został dostarczony z usta Lwów.

{2: 61} a zatem rozważyć ye wszystkich wieków, który żaden nie ufają mu zostaną usunięte.

{2: 62} nie lękaj się słowa człowiek grzeszny: dla jego Chwała będzie gnoju i robaki.

{2:63} aby dzień, który zostaje podniósł i jutro bierze  
nie można znaleźć, ponieważ wrócił do jego kurzu i jego  
myśli to się do niczego.

{2:64} przeto wy moi synowie, być dzielny i pokażę  
sami mężczyźni w imieniu prawa; dla przez to zostaje wy  
uzyskania chwały.

{2:65} i Oto, wiem, że Twój brat Szymon  
człowiek, adwokata, ucho dawać mu zawsze: ma on  
Ojciec wam.

{2:66} Jeśli chodzi o Juda Machabeusz, Bóg był potężny i  
silne, nawet od młodości się: niech, kapitana i  
stoczyć walkę narodu.

{2:67} wziąć również wam wszystkim, których przestrzegania  
prawa,  
i pomścić wy źle ludu Twego.

{2:68} pełni zrekompensować pogan i Uważajcie na  
przykazania prawa.

{2:69}, więc błogosławił im i zostały zebrane do jego  
ojców.

{2: 70} i zmarł w stu czterdziestu i szósty rok,

i jego synowie pochowali go w sepulchres jego ojców o Modin i cały Izrael wykonane wielki lament dla niego.

{3:1}, a następnie jego syn Judasza, o nazwie Machabeusz, podniósł się w jego miejsce.

{3:2} i jego bracia pomógł mu i tak nie wszystkie one która odbyła się z ojcem, i walczyli z radość Bitwa o Izraelu.

{3,3} tak on gat jego ludzi wielki zaszczyt i umieścić na Napierśnik jak olbrzym i girt jego Wojowniczy Uprząż o niego, a on wykonane bitew, ochrony hosta z mieczem.

{3:4} w jego aktach, był jak lew, a jak lion's whelp ryk dla jego zdobycz.

{3:5} dla ścigał grzesznika i ich, poszukiwali i spaliła się te, które zirytowany jego ludzi.

{3:6} przeto zły ściągnąć z obawy przed nim, i

Wszyscy pracownicy niegodziwości było niespokojne, ponieważ zbawienie

powodziło się w ręku.

{3:7} on należy również wielu królów i się cieszą się, że Jacob z jego czynów i jego pomnik jest błogostawiony na wieki.

{3:8} Ponadto udał się przez miasta Juda,  
zniszczenie bezbożnych spośród nich i odwracając się gniew  
z Izraela:

{3:9} tak, aby był znany aż do najwyższej części  
ziemi, a on otrzymał mu takie jak byli gotowi zginąć.

{3:10} następnie Apoloniusz zebrali pogan,  
i świętym gospodarzem z Samarii, aby walczyć przeciwko  
Izraelowi.

{3:11} które rzecz, kiedy Judasz postrzegane, poszedł dalej  
aby spotkać się z nim, i tak go uderzył i zabił go: wielu również  
upadł zabitego, ale reszta uciekła.

{3:12} przeto Judas wziął ich łupy i Apoloniusz  
Miecz również, a z nimi walczył całe długie życie.

{3:13} teraz gdy Seron, Księżę wojska Syrii,  
usłyszał powiedzieć że Judasz zebrali mu wiele i  
Firma wiernych wychodzić z nim na wojnę;

{3:14} powiedział, dostanę mi nazwy i honorować w  
Brytania; będzie go, walczyć z Judasza i im że są  
z nim, kto gardzi przykazania króla.

{3:15} tak sprawiło, że są gotowi iść w górę i udał się tam

z nim Zastępów bezbożnych mu pomóc i do  
być pomszczony dzieci Izraela.

{3:16} i kiedy on zbliżył się dzieje się z

Bethoron, Judasz wyszedł mu na spotkanie z małym

Firma:

{3,17} kto, kiedy zobaczyli hosta do spełnienia

nich, odpowiedział Judasza, jak będziemy mogli, jest tak mało,  
do walki przeciwko tak wiele i tak silny, skoro mamy  
są gotowe do słaby z postem ten dzień?

{3:18} do którego Judasz odpowiedział, to bez względu na  
twardym

dla wielu jest zamknięty w rękach nielicznych; i z

Bóg nieba, którym jest wszystko jedno, aby dostarczyć z  
wielkiego tłumu,

lub małej firmy:

{3:19} dla zwycięstwa bitwy stoi nie w

mnożność hosta; ale siła przychodzi z nieba.

### **Strona 651 1 Księga Machabejska**

{3:20} pochodzą przed nami wiele dumy i nieprawości

aby zniszczyć nas i nasze żony i dzieci i psuć nam:

{3:21} ale walczymy o nasze życie i nasze prawa.

{3:22} przeto sam Pan będzie je obalić  
przed naszą twarzą: i jak dla Ciebie, być wy nie boją się ich.

{3:23} teraz jak najszybciej opuścił ich mówiąc, rozsiewaj  
nagle na nich i tak Seron a jego gospodarzem był  
obalony przed nim.

{3:24} i goniła je od zejście z  
Bethoron do zwykłego, gdzie zabijano około osiem  
kilkuset ludzi z nich; i pozostałości uciekł do ziemi  
Filistynów.

{3:25} następnie rozpoczął strach Judasza i jego braci, i  
przekraczającej strach wielki, spadnie na okrągłe Narodów  
o nich:

{3:26} tak, jak jego sława przyszła do króla, a wszystkie  
Narodów mówił bitew Judasza.

{3:27} teraz, kiedy król Antioch słyszeli te rzeczy, on  
był pełen oburzenia: przeto wysłał i zebrane  
razem wszystkie siły swojego królestwa, nawet bardzo silnej  
armii.

{3:28} otworzył również jego skarb i dał jego żołnierzy  
zapłacić za rok, zlecając im być gotowy whensoever

powinien on ich potrzebują.

{3:29} jednak, kiedy zobaczył, że pieniądze z jego skarby nie powiodło się i że danin w kraju były małe, z powodu niezgody i zarazy, który miał przyniósł na ziemię w pozbawianie prawa, które miał został czasu stare;

{3:30} obawiał się, że nie należy w stanie ponieść ładuje się dłużej, ani też takie prezenty, aby dać tak obficie, tak jak to zrobił przed: bo on miał obfitował powyżej królów, które były przed nim.

{3:31} przeto jest wielce zakłopotany w głowie, on postanowił przejść do Persji, by przyjmować hołdy z krajach i zebrać dużo pieniędzy.

{3:32} więc opuścił Lysias, szlachcic i jedną z royal krwi, nadzorowanie spraw króla od rzeki Eufrat aż do granic Egiptu:

{3:33} i wychowywać syna Antiocha, aż przyszedł ponownie.

{3:34} Ponadto wydał mu w połowie jego siły i słońce i dał mu za wszystko

że on może zrobić, jak również dotyczących ich, które zamieszkało

Juda i Jerozolimy:

{3:35}, mianowicie, że on powinien wysłać armię przeciwko nim,

zniszczyć i wypłenić siły Izraela i

pozostałością z Jerozolimy i zabrać ich pomnik z

to miejsce;

{3:36} i że on powinien umieścić obcych we wszystkich ich kwartałów i podzielić ich ziemi przez wiele.

{3:37} tak król wziął pół sił

pozostał i odszedł z Antiochii, jego miasto królewskie,

sto czterdzieści i siódmy rok; i zdał rzeki

Eufkrat, udał się przez wysokie krajów.

{3:38} następnie Lysias wybrał Ptolemee syn

Dorymenes, Nicanor i Gorgiasz, mocarze z

King's przyjaciół:

{3:39} i z nimi posłał czterdzieści tysięcy footmen,

i siedem tysięcy jeźdźców, aby przejść do ziemi Juda,

i zniszczyć go, jako król rozkazał.

{3:40} więc wyruszyli z całą ich siłą i przyszedł



i rozbił przez Emaus w zwykły kraju.

{3:41} i kupcy z kraju, słuchu

Sława, wziął srebro i złoto bardzo dużo, z

służby cywilnej i przyszedł do obozu, kupić dzieci

Izrael dla niewolników: moc, również z Syrii i gruntów

Filistyni dołączył się do nich.

{3:42} teraz kiedy Judasz i jego bracia zobaczył, że

nieszczęścia zostały pomnożone, a siły encamp

sami w swoich granicach: bo wiedzieli, jak król miał

biorąc pod uwagę przykazanie, aby zniszczyć ludzi i zupełnie

znieść;

{3:43} mówili jeden do drugiego, niech nam przywrócić

zepsute majątek naszego narodu i pozwól nam walczyć o nasze

osób i sanktuarium.

{3:44} następnie było Zgromadzenie zebrane razem, który

będą gotowe do walki, i że oni mogą się modlić, i

Zapytaj, miłosierdzie i współczucie.

{3:45} teraz Jerozolimy lay void jako pustyni, było

żadne z jej dzieci, które poszło w lub na zewnątrz: sanktuarium

także

Miarka w dół i cudzoziemców przechowywane mocną pozycję; The

poganie mieli ich mieszkanie w tym miejscu; zabrano radość od Jakuba i rury z harfy przestał.

{3:46} przeto Izraelitów zmontowane sami razem i przyszedł do Maspha, naprzeciw Jerozolimy; dla w Maspha był miejscem, gdzie modlili się przedtem w Izrael.

{3:47} a następnie tego samego dnia na czczo i umieścić w wory,

oddanych prochy na głowach i wynając swoje ubrania,

{3:48} i otworzyć książkę prawa, którym pogan starała się malować na podobieństwo ich obrazów.

{3:49} przynieśli także szaty kapłanów i pierwiastki i dziesięcinę: i Nazarites one miesza się, kto dokonał ich dni.

{3:50} następnie wołały głośno ku niebu, mówiąc, co zrobimy z tymi, i dokąd będziemy unieść?

{3:51} dla twego Sanktuarium jest zapędzeni i sponiewierał i twego kapłani są w ciężar i przyniósł do niskiego.

{3:52} i lo, pogan są zmontowane razem przeciwko nas, aby nas zniszczyć: jakie rzeczy wyobrażają sobie przeciwko nam, ty wiesz.

{3:53} jak będziemy mogli przeciwstawić im, z wyjątkiem ty, Boże, być naszej pomocy?

### **1 Księga Machabejska strony 652**

{3:54} następnie brzmiały one z Trąbki i zawołał donośnym głosem.

{3:55} i po tym Judasza wyświęcony kapitanów nad ludzie, nawet kapitanów na tysiące, a ponad setki, i w latach pięćdziesiątych, a przez dziesiątki.

{3:56}, ale jeśli chodzi o takie jak budują domy, lub miał zaręczona żony, były sadzenie winnic lub były straszne, tych, których był dowodził, że powinna zwrócić, co człowieka do swego domu, zgodnie z prawem.

{3:57} więc obóz usunięty i rozbił się na południe po stronie Emaus.

{3:58} i Judasz powiedział, Uzbróćcie i Bądźcie odważni mężczyzn i zobacz, abyście w gotowości przed rano,

że wy może walczyć z tych narodów, które są montowane razem przeciwko nam zniszczyć nas i nasze sanktuarium: {3:59} to lepiej dla nas, aby zginąć w walce, niż aby Oto nieszczęść naszych ludzi i naszego sanktuarium.

{3:60} Niemniej, jako wolę Bożą jest w niebie, tak Niech to.

{4:1} następnie wziął Gorgiasz pięciu tysięcy footmen i tysiące najlepszych jeźdźców i usunięte z obóz w nocy;

{4:2} na końcu, może on wpadają na obozie Żydów i nie poraził ich nagle. I ludzi z twierdzy były jego przewodników.

{4:3} teraz kiedy Judasz usłyszał jej sam usunięte, i odważni mężczyźni z nim, że może on obłożył króla armii, który był w Emmaus,

{4:4}, podczas gdy jeszcze siły były rozproszone z obóz.

{4:5} w średnia sezonu przyszedł Gorgiasz przez noc w Obóz Judasza: i kiedy znalazł tam żaden człowiek, szukał je w górach: powiedział on, te ludziki uciekają od

nas

{4:6} ale tak szybko, jak to był dzień, wyniosła Judasza, sam w zwykły z trzech tysięcy mężczyzn, którzy mimo to miał ani zbroje, miecze w ich umysłach.

{4:7} i zobaczyli, że obóz pogan, że to silne i dobrze skompletowane i okrążyli okrągły o z Jeźdźcy; i były to ekspert wojny.

{4:8} rzekł Judasz do mężczyzn, które zostały z nim lęk wy nie ich wielu, ani być wy boi się ich atak.

Zapamiętaj {4:9}, jak nasi ojcowie zostały dostarczone w Morze Czerwone, gdy Faraon ścigali ich z armią.

{4:10} teraz dlatego daj nam płakać do nieba, jeśli

Jeśli taka Pan będzie miał nas, miłosierdzie i

Pamiętaj Przymierza ojców naszych i zniszczyć ten host przed naszym obliczem tego dnia:

{4:11} tak wszystkich pogan może wiedzieć, że istnieje jeden kto wyrywa i saveth Izraela.

{4:12} a następnie obcych podniósł oczy i ujrzał je, jadąc przed nimi.

{4:13} przeto one wyszedł z obozu do bitwy; ale

brzmiały one, które były z Judasza ich trąbki.

{4:14} tak przyłączyli się do walki, i pogan jest zmieszana uciekł na równinie.

{4:15} ongi wszystkie najdalszy z nich slain z Miecz: dla goniła je ku Gazera i aż równiny Edomitów, azocie i Jamnia, tak, że nie zabijano ich na trzy tysiące ludzi.

{4:16} to zrobić, Judasz wrócił z jego hosta z dążenie do nich,

{4:17} i powiedział do ludzi, nie być chciwym łupów ponieważ istnieje bitwy przed nami,

{4:18} i Gorgiasz i jego hosta są tutaj przez nas w góry: ale teraz stoicie przed naszymi wrogami, a je pokonać, i po to zebyscie śmiało zabrać łupy.

{4:19} jako Judasz był jeszcze mówiąc te słowa, tam pojawił się części z nich patrząc od góry:

{4:20} kto kiedy one postrzegane, że położył Żydami ich gospodarzem lotu i paliły namioty; Ten dym zobaczono zadeklarowane, co zostało zrobione:

{4:21} gdy zatem postrzegali tych rzeczy, one

były ból boi i widząc również hosta Judasza w  
zwykły gotowy do walki,

{4:22} uciekli każdego jednego do ziemi z nieznajomymi.

{4:23} następnie Judas zwracane psuć namioty, gdzie one  
dostał dużo złota i srebrny i niebieski, jedwab i fioletowy z  
morze i wielkich bogactw.

{4:24} po ten poszedł do domu i zaśpiewał pieśń  
Święto Dziękczynienia, i chwalił Pana w niebie: bo to  
Dobry, bo jego miłosierdzie trwa na wieki.

{4:25} w ten sposób Izrael miał wielkie wyzwolenie tego dnia.

{4:26} teraz wszystkich obcych, które uciekł przyszedł i  
Lysias powiedział, co się stało:

{4:27} kto, kiedy usłyszał jego został przeklęty i  
niewskazane, ponieważ ani takie rzeczy jak on by były  
gotowe do Izraela, ani takie rzeczy jak król rozkazał  
zostały mu się stanie.

{4:28} następnego roku, w związku z tym po Lysias zebrane  
ze sobą siedemdziesiąt tysięcy ludzi wybór stóp i pięć  
tysięcy jeźdźców, że on podporządkować je.

{4:29} więc przyszli do Edomitów i rozbił swoje namioty

o Bethsura i Judasz spotkał je z dziesięć tysięcy mężczyzn.  
{4:30} i kiedy zobaczył, że potężna armia, modlił się i  
powiedział, błogosławiony jesteś awangardo, O Zbawiciela z  
Izraela, który stłumić  
przemoc mocarz za rękę sługi twego  
Davida, a dałeś hosta obcych w ręce z  
Jonathan syna Saula, i jego armourbearer;  
{4:31} zamknął tę armię w ręce ludu Twego, Izraela,  
i niech będę zawstydzon na wieki w ich moc i jeźdźców:

### **Stronę 653 1 Księga Machabejska**

{4:32} sprawić, by być nie odwagi i spowodować  
śmiałość ich siły odpadać, i niech trzęsienie  
ich zniszczenia:  
{4:33} rzucił je z mieczem z nich, że miłość  
Tobie i niech, przesławny wszystkich tych, którzy znają imię  
Twoje z  
Święto Dziękczynienia.  
{4:34} tak przyłączyli się do walki; i tam było zabijanych z  
gospodarz Lysias około pięciu tysięcy mężczyzn, nawet przed  
ich  
zabijano ich.



{4:35} teraz kiedy Lysias zobaczyłem jego armia umieścić lotu,  
oraz

męskości Judasza żołnierzy i jak byli gotowi

albo żyć lub umrzeć dzielnie, udał się do Antiochia, i

zebrane razem firma obcych, i po dokonaniu

armię większą, niż było, on postanowił przyjść ponownie w  
Judei.

{4:36} rzekł Judasz i jego braci, Oto nasze

wrogowie są potarł: Pozwól nam iść do oczyścić i

poświęcić sanktuarium.

{4:37} po to cały zastęp zmontowane, sami

razem i udał się w góry Syjon.

{4:38} i kiedy zobaczyli sanktuarium pustkowie i

Ołtarz sponiewierał i bramy spalił i krzewy rosnące

w sądach jak w lesie, lub w jednym z góry tak,

i kapłanów komory rozebrana;

{4:39} wynajmować swoje ubrania i świetnie wykonany

Lament i popiołów oddanych na głowach,

{4:40} i spadł w dół mieszkania do ziemi na ich twarze,

wiał alarm z Trąbki i krzyknął w kierunku

nieba.

{4:41} następnie Judas mianowany niektórych ludzi, aby walczyć przeciwko

te, które były w twierdzy, aż on miał oczyszczone Sanktuarium.

{4:42} tak wybrał kapłanów rozmowy bez winy, takie jak miał przyjemność w prawo:

{4:43} kto oczyszczone, Sanktuarium i nagi out zhańbiony kamienie na miejsce nieczyste.

{4:44} kiedy i jak oni konsultacje co zrobić z

Ołtarz całopalenia, która została sprofanowana;

{4:45} myśleli, to najlepiej, aby go rozwinąć, zeby nie powinno być wyrzut do nich, ponieważ poganie mieli skalane to:

Przetoż wyciągnęli go w dół,

{4:46} i położył się kamienie w góry

Świątynia w dogodnym miejscu, dopóki przyszło proroka do pokażę co należy z nimi zrobić.

{4:47}, a następnie zabrali całe kamienie zgodnie z prawem, i zbudował nowy ołtarz według byłego;

{4:48} i składa się sanktuarium, a rzeczy które

były w świątyni i świętość sądów.

{4:49} zrobili również nowe statki Święty i do Świątynia przynieśli Świecznik, i spalił na ołtarzu oferty i kadzidło i tabeli.

{4:50} i na ołtarzu, palili kadzidło i lampy, które były na Świecznik, one oświetlony, że może dać światło w świątyni.

{4:51} Ponadto one ustawione chleba na stole, i rozprzestrzenia się zasłony, a wszystkie prace które one zaczął się upewnić.

{4:52} teraz na pięć i XX dzień dziewiąty miesiąc, który nazywa się w miesiącu Casleu, w stu czterdzieści i ósmym roku, one wstał betimes rano,

{4:53} i złożył ofiarę zgodnie z prawem na nowy ołtarz całopalenia, które uczynili.

{4:54}, w jakim czasie i co dzień poganie mieli profanowane, nawet w tym był on poświęcony z piosenek, i citherns i harfy i talerze.

{4:55}, a następnie wszystkich ludzi dopadły ich twarze, uwielbiając i wystawiając Boga nieba, który miał ustalony

ich powodzenia.

{4:56} i tak trzymali poświęcenie ołtarza osiem dni i oferowanych całopalenia z weselem, a poświęcili ofiary wybawienie i pochwały.

{4:57} ozdobilismy one również na czele świątyni z korony ze złota i z blaszkami ochronnymi; a Wrota i komór, odnowiona i powiesił drzwi na nich.

{4:58} w ten sposób było bardzo wielką radość wśród osób, w tym wyrzuty pogan zostało odłożone.

{4:59} Ponadto Judasza i braćmi, z całym wyświęcony Zgromadzenia Izraela, który dni poświęcenie ołtarza powinny być przechowywane w ich sezonie od

roku przez na przestrzeni ośmiu dni, z pięciu i dwudziestego dnia miesiąca Casleu, z radości i wesele.

{4:60} w tym czasie również one zbudował górę mount Sion wysokie mury i mocne wieże cały temat, zeby Pogan powinien przyjść i bieżnika w dół, jak zrobili przed.

{4:61} i tam ustawiam garnizon zachować, i

wzmocnione Bethsura aby zachować że ludzie mogą mieć obrony przed Edomitów.

{5:1} teraz kiedy narody wokół słyszałem że

Ołtarz został zbudowany i sanktuarium odnowione, jak przed, to

nie podobało im bardzo dużo.

{5:2} przeto myśleli by zniszczyć generowanie

Jakuba, który był wśród nich i na tej podstawie, że zaczął się zabić i zniszczyć ludzi.

{5:3} następnie Judas walczyli z synów Ezawa, w

Edomitów, o Arabattine, bo one oblegany Gael: i on dał im Świetne obalenia i zmniejszyło ich odwagę i wziął swoje łupy.

{5:4} również przypomniał sobie, szkoda dzieci

Bean, który był sidła i przestępstwo ludowi, w tym leżał w czekać na nich w sposób.

{5:5} on zamknął je w związku z tym w wieże, i

Stocha przeciwko nim i zniszczył je zupełnie, i spalone wieże to miejsce z ogniem, i wszystkie były

**1 Księga Machabejska strony 654**

nim.

{5:6} potem mu przeszło do dzieci

Ammon, gdzie znalazł potężną siłę i wiele osób,  
z Timoteos ich kapitan.

{5:7} tak walczył wiele bitew z nimi, aż do długości  
były one potarł przed nim; i on poraził je.

{5:8} i kiedy zabrał Jazar, z miastami  
należących do niej, powrócił do Judei.

{5:9} następnie pogan, że były w misyjnej zmontowane  
same razem przeciwko Izraelitów, które były w ich  
czwarte, aby spowodować ich zniszczenie; ale uciekli do  
twierdzy

Dathema.

{5:10} i wystosowała do Judasza i jego bracia,  
pogańskich, które są wokół nas są zmontowane razem  
przed nami nas zniszczyć:

{5:11} i przygotowują się do przyjść i wziąć

Twierdza możecie nam uciekł, Tymoteusz jest kapitanem  
gospodarza.

{5:12} się teraz w związku z tym i wybaw nas od ich

ręce, dla wielu z nas są zabici:

{5:13} tak, nasi bracia, które były w miejscach

Tobie są umieszczane na śmierć: ich żony i dzieci również mają one ponieść jeńców i rozsiewane swoje rzeczy;

i oni zniszczyli tam o tysiąc ludzi.

{5:14}, podczas gdy te litery były jeszcze czytanie, Oto, przyszli innych posłańców z Galilei z ich ubrania, wynajem, kto poinformował o tym mądry

{5:15} i powiedział, one Ptolemais i Tyr, i

Sydonu i całej Galilei pogan, są montowane razem przeciwko nam do nas.

{5:16} teraz kiedy Judasz i ludzie słyszałem tych

słowa, zmontowane Wielkie Zgromadzenie razem, by konsultacje, co należy zrobić dla swoich braci, które były w kłopoty i zaatakowany z nich.

{5:17} rzekł Judasz do Simon jego brat, wybierz

Tobie się mężczyzn i iść i dostarczyć braci Twoich, którzy są w Galilei, ja i Jonathan mój brat przejdzie w w kraju misyjnej.

{5:18} więc opuścił Józefa syna Zachariasza, i

Azarias, kapitanowie ludzi, z resztką hosta  
w Judei, aby utrzymać go.

{5:19} do którego dał przykazanie, mówiąc, podjąć  
wy za to ludzie i zobacz, że wy nie wojny  
przeciwko poganom aż do czasu, że przyjedziemy ponownie.

{5:20} teraz do Simon dano trzy tysiące mężczyzn  
Aby przejść do Galilei i Judasz osiem tysięcy ludziom dla  
kraju misyjnej.

{5:21} następnie udał się do Galilei, gdzie walczył Simon  
wiele bitew z poganami, tak, że poganie byli  
po myśli przez niego.

{5:22} i ścigał je do bramy Ptolemais;  
i tam było zabijanych pogan około trzech tysięcy  
mężczyzn, których wziął łupy.

{5:23} i tych, które były w Galilei i w Arbattis,  
z ich żony i dzieci i wszystko, co mieli,  
wziął on od z nim i przyniósł je do Judei z  
wielką radość.

{5:24} Juda Machabeusz również i jego brat Jonathan  
poszedł nad Jordan i udał się trzy dni podróży w



bezdroża,

{5:25} gdzie spotkali się z Nabathites, który przyszedł im w spokojny sposób i powiedział im wszystko, co to się stało z ich braci w ziemi misyjnej:

{5:26} i jak że wielu z nich zostały zamknięte w Bosora i Bosor i Alema, Casphor, oznaczone, oraz Carnaim; wszystkie te miasta są silne i Świetne:

{5:27} i że zostały one zamknął się w pozostałej części miasta kraju misyjnej, i że w stosunku do morrow one mianowany miał przynieść ich hosta przed Forty oraz do Weż je i zniszczyć je wszystkie w jeden dzień.

{5:28} hereupon Judasz i jego hosta odwrócił nagle przez sposób na pustyni aż do Bosora; i kiedy miał zdobył miasto, on zabił wszystkie samce z krawędzią miecz i zabrał wszystkie swoje łupy, a miasto ogniem,

{5:29} z skąd usuwane przez noc i udał się do przyszedł do twierdzy.

{5:30} i betimes rano Spojrzałem w górę, i, Oto, było niezliczonych ludzi, mając drabiny i innych machin wojennych, robić twierdzy: dla ich

zaatakował je.

{5:31} gdy Judasz więc zobaczył, że bitwa była rozpoczęła się, i że krzyk miasta udał się do nieba, z Trąbki i świetny dźwięk,

{5:32} rzekł gospodarz, walka tego dnia dla Twojego Bracia.

{5:33} tak dalej poszedł za nimi w trzech firm, kto brzmiały ich Trąbki i zawołał z modlitwy.

{5:34} następnie hosta Timoteos, wiedząc, że to było Machabeusz, uciekł od niego: przeto on poraził je z Świetne uboju; tak, że zostali zabici z nich tego dnia około ośmiu tysięcy mężczyzn.

{5:35} to zrobić, Judasz odwróciła się Maspha; i po miał zaatakował ją wziął i zabił wszystkich mężczyzn i otrzymał jego łupy i i spalił go z ognia.

{5:36} stamtąd udał się on i wziął Casphon, Maged, Bosor i innych miastach kraju misyjnej.

{5:37} po tych rzeczy zebranych Timoteos innego gospodarzem i Stocha przeciwko Raphon poza potoku.

{5:38} tak Judas wysłał mężczyzn, aby spostrzec hosta, który przyniósł

go słowa, mówiąc, wszystkich pogan, które jest wokół nas są montowane do nich, nawet bardzo świętym gospodarzem.

{5:39} kto ma również zatrudnić Arabians, aby pomóc im i mieć rozbito namioty poza brook, gotowy do

Przyjdź i walcz przeciwko Tobie. Po tym Judasza udał się na spotkanie

### **655 stronę 1 Księga Machabejska**

im.

{5:40} następnie Timoteos rzekł kapitanów swojego żywiciela, Kiedy Judasz i jego hosta pochodzą w pobliżu potoku, jeśli on przekazać

nad pierwszym do nas nie będziemy w stanie wytrzymać go; dla będzie on potężnie skuteczne wobec nas:

{5:41}, ale jeśli on się boi i obóz poza rzeki, możemy podchodzić do niego i go.

{5:42} teraz gdy Judasz przyszedł w pobliżu potoku, spowodował

uczeni w piśmie ludzi do pozostania przez potok: ku któremu on dał przykazanie, mówiąc, cierpią nie człowiek pozostanie w

obóz, ale niech się do bitwy.

{5:43} tak poszedł pierwszy nad ich, i wszystkich ludzi po nim: następnie wszystkich pogan, będąc po myśli przed go, oddać broń i uciekł do świątyni która był w Carnaim.

{5:44} ale wzięli miasto i spalił świątynię z wszystkie, które były w nim. W ten sposób był Carnaim stonowane, nie może stoją dłużej przed Judasza.

{5:45} następnie Judas zebrali wszystkie Izraelici który były w kraju misyjnej, od najmniej do największe, nawet ich żony i dzieci i ich rzeczy, bardzo świętym gospodarzem, w celu, w którym mogą zgłosić do ziemi Judei.

{5:46} teraz, kiedy przyszli do Ephron, (było to wielkie miasto w taki sposób, jak powinny one iść, bardzo dobrze ufortyfikowane) oni może nie odwrócą się od niego, albo po prawej lub po lewej stronie, ale musi musi przechodzić ze środka.

{5:47} a następnie zamknął je na zewnątrz i zatrzymał się w ich miasta

do bram z kamieni.

{5:48} whereupon Judasz wysyłane do nich w pokojowe sposób, mówiąc: niech nas przechodzą przez swojej ziemi, aby przejść do naszych

własnym kraju i brak jest każdy ból; będziemy tylko przejść na piechotę: lecz nie otwierają się do niego.

{5:49} przeto Judasz dowodził odezwę się wykonane przez hosta, że każdy człowiek powinien jego Raster namiot w miejscu, gdzie był.

{5:50} więc żołnierze rozbili i napaści wszystkie miasta że do tej pory dnia i wszystko, co noc, o długości miasto było dostarczany w swoje ręce:

{5:51} który następnie zabił wszystkie samce z krawędzią miecz i rased miasta i zabrał łupy ich, i przekazany przez miasto nad nimi, które zabijano.

{5:52} po to oni poszedł nad Jordan do wielkiego zwykły przed Bethsan.

{5:53} i Judasz zebrali tych, które pochodzą tyłu i zachęcał ludzi na drodze poprzez, aż do

przyszli do ziemi Judei.

{5:54} więc udali do góry Syjon, z radością i wesele, gdzie oni ofiarowali całopalenia, ponieważ nie jednym z nich było zabijanych do momentu gdy wrócili w pokój.

{5:55} teraz czas jako Judasz i Jonathan były w ziemi z misyjnej i Simon jego brat w Galilei przed Ptolemais,

{5:56} Józefa syna Zachariasza i Azarias, kapitanów garnizonu słyszał dzielny aktów i wojowniczy czyny co zrobili.

{5:57} przeto powiedzieli, daj nam również uzyskać nam nazwę, i do walki przeciwko poganom, które są wokół nas.

{5:58} tak kiedy mieli otrzymać bezpłatnie do garnizonu to było z nimi, udali się w kierunku Jamnia.

{5:59} następnie przyszedł Gorgiasz i jego ludzie z miasta do z nimi walczyć.

{5:60} i tak było, że Józef i Azaras zostały wprowadzone lotu i kontynuować aż do granicy z Judei: i tam zabijano tego dnia lud Izraela o dwa

tysięcy ludzi.

{5:61} w ten sposób było świetne obalenia wśród dzieci Izraela, ponieważ nie były one posłuszny Judasz i jego braci, ale myœel wobec czyniæ niektórzy dzielni ustawy.

{5:62} Ponadto tych ludzi przyszedł nie materiału siewnego tych,

przez którego dano wybawienie Izraela.

{5:63} mężczyzna Judasza i jego bracia byli ongi bardzo znany w oczach całego Izraela i wszystkich pogan, gdziekolwiek ich nazwa została słyszał;

{5:64} tak jak ludzie montowane do nich: z radosnym aklamacje.

{5:65} później wyszli Judasza z jego braci, i walczył przeciwko dzieci Ezaw w kierunku ziemi Południowej, gdzie on uderzył Hebron i jego miast, i rozebrany w twierdzy i spalił jego wieże cały temat.

{5:66} stamtąd przeniósł się do ziemi Filistyni i przeszedł przez Samarię.

{5:67} w tym czasie niektórzy kapłani, pragnąc pokażę ich

Walecznych, zabijano w bitwie, że udali do walki unadvisedly.

{5:68} tak Judas zwrócił się do azocie w krainie Filistyni, i gdy miał on ściągał ich ołtarze, i spalone obrazkach rzeźbione ogniem i zepsute ich miast, powrócił do ziemi Judei.

{6:1} o tym czasie król Antioch przejeżdżających przez wysokiej krajów słyszałem powiedzieć, że Elymais w kraju Persji był miastem znacznie słynie z bogactwa, srebrny, i Złoto;

{6:2} i że było w nim bardzo bogaty świątyni, którym były pokrycia złotem, śliniaki i tarcze, które Alexander, syn Filipa macedońskiego króla, który panował po raz pierwszy wśród Greków, opuścił tam.

{6:3} przeto przyszedł i starał się zdobyć miasto, i zepsuć ale on nie był w stanie, bo oni z miasta, miał ich, ostrzeżenie

{6:4} Rose się przeciwko niemu w bitwie: więc uciekł, i odszedł stamtąd z wielki ciężar i wrócił do Babylon.



{6:5} Ponadto przyszedł jeden, który przyniósł mu nowinę

### **1 Księga Machabejska Strona 656**

w Persji, że armie, które chodziły przeciwko ziemi

Judei, zostały wprowadzone do lotu:

{6:6} i że Lysias, który poszedł dalej pierwszy z wielkim

silnikowym był od Żydów; i były one

silna przez pancerz, moc i sklepie z łupów,

co dostali armii, których mieli

zniszczone:

{6:7} również że one był rozebrany abomination,

który miał ustawić na ołtarzu w Jerozolimie i że

oni mieli okrążyli o sanktuarium, z wysokimi murami, jako

wcześniej i jego miasta Bethsura.

{6:8} teraz kiedy król usłyszał te słowa, był

zdumiony i ból przeniósł się: po czym on położył go

na jego łóżko i zachorował na smutek, bo jej nie miałem

spotkało go, jak on wyglądał.

{6:9} i tam nadal wiele dni: dla jego smutek był

coraz bardziej a on uwagę, że powinien on

Die.

{6:10} przeto zadzwonił do jego przyjaciół i powiedział:

do nich: sen znika z oczu moje i serce moje

skąłą bardzo opieki.

{6:11} i myślałem ze sobą, w jakie ucisku

Czy mogę przyjść i jak Wielka powódź nędzy jest to, którym  
teraz jestem! bo był wypasiony i ukochanego w mojej mocy.

{6:12} ale teraz pamiętam, że zło, które zrobiłem w

Jerozolima, i że wziął wszystkie naczynia złote i srebrne

że były w nim i wysyłane do zniszczenia mieszkańców

Judei bez przyczyny.

{6:13} dostrzegam w związku z tym że do tego bo te

kłopoty są zstąpi na mnie, a oto, psucia się poprzez

wielki smutek w obcym kraju.

{6:14} następnie wezwał on do Filipa, jeden z jego przyjaciół,  
którzy

uczynił władcą nad jego Królestwa,

{6:15} i dał mu koronę i jego szaty i jego

SYGNET, do końca, on powinien wychowywać syna Antiocha, i  
karmić go do Królestwa.

{6:16}, więc król Antioch zmarł w stu czterdziestu

i dziewiątego roku.

{6:17} teraz kiedy Lysias wiedział, że król był martwy, on  
Konfigurowanie Antiocha jego syna, któremu przyniósł się  
młody, aby panował w jego miejsce, a jego nazwisko nazwał  
Eupator.

{6:18} o tym razem one, które znajdowały się w wieży, Zamknij  
się

Izraelici wokół sanktuarium i zawsze starał  
ich ból i wzmocnienia pogan.

{6:19} przeto Judasza, purposing je zniszczyć,  
o nazwie wszystkich ludzi, aby je oblegać.

{6:20} więc zebrali i oblegał je w  
sto i pięćdziesiątej rok, a on się montuje na strzał  
przed nimi i innych silników.

{6:21} ongi niektórych z nich, które były oblegane dostał  
dalej, ku któremu niektórych bezbożnych ludzi Izraela dołączył  
do  
sami:

{6:22} i udał się do króla i powiedział, jak długo  
to będzie, a ty wykonać wyrok i pomścić nasz  
Bracia?

{6:23} byliśmy gotowi, aby służyć ojcu twemu i zrobić jak będzie miał nas i przestrzegać jego przykazań;  
{6:24} z jakiego powodu oblegają oni naszego narodu Wieża, a oddala od nas: Ponadto, jak wielu z nas jako mogłyby one światło na zabił, a zepsute naszym dziedzictwem.

{6:25} nie mają oni wyciągnął rękę przeciwko nas tylko, ale także w stosunku do swoich granic.

{6:26} a oto, dziś są one oblegających wieżę w Jerozolimie, aby wziąć to: sanktuarium także i Bethsura mają one wzmacniane.

{6:27} przeto Jeśli ty nie zapobiec ich szybko, będą robić większe rzeczy niż te, nie będziesz ty być w stanie rządzić.

{6:28} teraz gdy to usłyszał król, był zły, i zebrali się wszyscy jego przyjaciele i jego kapitanów armii i tych, które miał za konia.

{6:29} tam również przyszedł do niego z innych królestw, i z wysp Morza, zespoły najemnych żołnierzy.

{6:30} tak, że liczba jego armia była sto tysięcy footmen i dwadzieścia tysięcy jeźdźców i dwa

i 30 słoń wykonywane w bitwie.

{6:31} to przeszedłem Edomitów i obległ

Bethsura, który uderzyli wiele dni, Dokonywanie silników wojny; ale oni Bethsura wyszedł i spalił je z ogniem i walczyły dzielnie.

{6:32} na tym Judasza, usunięty z wieży, i rozbił się w Bathzacharias, naprzeciw king camp.

{6:33}, a następnie król rośnie bardzo wcześnie pomaszerował ostro

z jego gospodarz ku Bathzacharias, gdzie jego armie wykonane je gotowe do walki, a brzmiało trąbki.

{6:34} i do końca może sprowokować słoń do walki, one wyniosłą ich krwi winogron i morwy.

{6:35} Ponadto one podzielone bestie wśród armie, i dla każdego słoń wyznaczono tysiąc uzbrojonych mężczyzn, z warstwami mail i hełmy mosiężne na ich głowy; i oprócz tego, na co bestia były ku pięćset jeźdźców najlepszy.

{6:36} te były gotowe na każdą okazję: wheresoever

bestia była i gdziekolwiek udał się bestia, poszli również nie opuścił ich od niego.

{6:37} i na bestie były tam silne wieże

drewno, które pokryte każdego jednego z nich i zostały szybko girt

im z urządzeniami: były też na każdy dwa

i trzydzieści silnych mężczyzn, które walczył na nich, obok Indian, który wykluczył go.

{6:38} Jeśli chodzi o resztę jeźdźców, ustawić je

na tej stronie i tej stronie dwie części hosta, dając

podpisuje je, co zrobić i wykorzystać całego pośród szeregi.

### **657 stronę 1 Księga Machabejska**

{6:39} teraz, kiedy słońce świeciło na tarcze złota

i mosiądzu, góry glistered z nimi i zabłysło jak

lampy z ognia.

{6:40} tak część armii króla rozprzestrzenił się na

wysokie góry, a część na doliny poniżej, one

szli na bezpiecznie i w porządku.

{6:41} dlatego wszystko, co usłyszałem hałas ich

mnożąc i marszowe spótki i

grzechot uprzęży, zostały przeniesione: dla armii był bardzo wielki i potężny.

{6:42} następnie Judasza i jego hosta zbliżył się i weszła do boju a tam było zabijanych armii króla sześciu kilkuset ludzi.

{6:43} Eleazar również, zwanego Savaran, który postrzegania jednym z bestiami, uzbrojony w royal uprzęż, była wyższa niż wszystkich pozostałych i zakładając, że król był na niego,

{6:44} wsadzić w niebezpieczeństwie, w celu, w którym on może

dostarczyć jego ludzi i go dostać nazwę wieczyste:

{6:45} przeto prowadził na nim odważnie poprzez

pośród nich bitwy, po prawej i na

w lewo, tak aby były one podzielone od niego po obu stronach.

{6:46} co zrobić, on wkradł pod słońca, i

go pod wzdłużne i zabił go: po czym słoń spadł

w dół na niego, i tam zmarł.

{6:47} ongi reszty Żydzi, widząc siłę

Króla i przemocy jego siły, zwrócił się z dala od

im.

{6:48}, a następnie armii króla udał się do Jerozolimy, aby  
Poznaj je, i król rozbili swoje namioty przeciwko Judei, i  
przeciwko mount Sion.

{6:49} ale z nimi, które zostały w Bethsura uczynił  
Pokój: dla wyszedł z miasta, ponieważ miał nie  
żywność wytrzymać oblężenie, to jest rok odpoczynku, aby  
ziemi.

{6:50} więc król wziął Bethsura i ustawić tam garnizon  
Aby go.

{6:51} oblegał go co do sanktuarium, wiele dni:  
i ustaw tam artylerii z silników i instrumenty do oddania  
ogień i kamienie i kawałki rzucić rzutki i zawiesi.

{6:52} po czym również, że silniki przed ich  
silniki i trzymali je Bitwa długi sezon.

{6:53} jeszcze w końcu, ich statki są bez żywność,  
(do tego było siódmego roku, a oni w Judei, które były  
dostarczane z pogan, zjadł się pozostałości  
Sklep;)

{6:54} tam były, ale kilka w lewo w sanktuarium, ponieważ



głodu tak pierwszeństwo przed nimi, które były fałszywe  
rozpędzić się, każdego człowieka do jego własnego miejsca.  
{6:55} w tym czasie Lysias słyszałem powiedzieć, że Filip,  
którego  
Antioch króla, kiedyś on mieszkał, mianował wniesić  
się do syna Antiocha że on może być królem,  
{6:56} został zwrócony z Persji i Media i  
King's hosta również, że poszedł z nim, i że on starał się  
Weź do niego orzeczenia sprawy.  
{6:57} przeto udał się wszystkie pośpiechu i powiedział do  
Król i kapitanów hosta i firmy, możemy  
rozpadają się codziennie, a nasza żywność są ale małych i  
miejsce możemy  
oblężenia ku jest silny, a sprawy Królestwa leżą  
na nas:  
{6:58} teraz dlatego bądźmy przyjaciółmi z tych mężczyzn,  
i pogodzić się z nimi i z ich narodu;  
{6:59} i przymierze z nimi, które będą żyć po  
ich prawa, jak to miało miejsce przed: są zatem  
niezadowolony, i zrobić wszystkie te rzeczy, ponieważ mamy  
znieść ich prawa.

{6:60} tak króla i księżęta byli zadowoleni:

Przeto posłał im do pokoju; i one

przyjął ich.

{6:61}, także króla i księząt wykonane przysięgę do

nich: po czym wyszli mocne utrwalenie.

{6:62} następnie król wszedł w mount Sion; ale kiedy

zobaczył siłę miejsca, złamał przysięgi że on

uczynił i dał przykazanie, aby ciągnąć w dół ściany

cały temat.

{6, 63} potem opuścił on w pośpiechu i zwrócone

do Antiochia, gdzie znalazł Filipa, aby zostać mistrzem

Miasto: tak walczył przeciwko niemu i wziął miasto przez życie.

{7:1} w tym roku kilkaset i jednej i pięćdziesiątej Demetriusz

synem Seleukosa wyjechał z Rzymu i wymyślił

kilku mężczyzn, aż do miasta wybrzeża morskiego i panował.

{7:2} i jak wszedł do pałacu jego przodków,

tak było, że jego oddziały miały Antiocha i Lysias, do

dostosowania ich do niego.

{7:3} przeto, gdy wiedział, że go, rzekł: niech mnie nie

zobaczyć ich twarze.

{7:4} tak jego hosta zabił ich. Teraz, kiedy został Dymitr  
ustawić na tronie swego Królestwa,

{7:5} tam przyszedł do niego, niegodziwych i bezbożnych  
mężczyźni Izraela, o Alcimus, który był pragnąc być wysoki  
kapłan, dla ich kapitan:

{7:6} i posądzono ludzi do króla, mówiąc:

Judasz i jego bracia zabitego wszystkich Twoich znajomych i  
napędzane

nas z własnej ziemi.

{7:7} teraz zatem wysłać niektóre człowiek, którego ty trustest,  
i niech mu iść i zobaczyć, co on uczynił wśród havock  
nas i w króla ziemi i niech karać wszystkich  
ich, które im pomoc.

{7:8} następnie król wybrał Bacchides, przyjaciel króla,  
kto rządził poza powodzi, i był wielkim człowiekiem w  
Królestwo i wiernych do króla,

{7:9} i go posłał z że wicked Alcimus, którego  
uczynił najwyższego kapłana i dowodził, że powinno trwać  
zemsty dzieci Izraela.

{7:10} tak odszedł i przyszedł z wielką mocą

## 1 Księga Machabejska strony 658

do ziemi Judei, gdzie wysłali posłańców do Judasza i jego braci z pokojowe słowa podstępnie.

{7:11} ale dali nie Bacz na ich słowa; bo widzieli że zostały one pochodzą z wielką mocą.

{7:12} następnie tam montażu aż do Alcimus i Bacchides firma z uczonych w piśmie, wymaganie sprawiedliwości.

{7:13} teraz Assideans jako pierwsi wśród dzieci Izraela, który szukał spokoju z nich:

{7:14} dla powiedział one, który jest księdzem materiału siewnego

Aaron jest pochodzą z tej armii, a on zrobi nam nic złego.

{7:15} tak mówił do nich: spokojnie i przysiągł, aż do je, mówiąc, będzie nabywać szkody ani z was ani swoimi przyjaciółmi.

{7:16} po czym oni uwierzyli mu: lecz wziął z nich żywiono mężczyzn i zabił ich w jeden dzień, zgodnie z na słowa, które napisał,

{7:17} ciała twego świętych oni oddać się i ich krew ma rzucają okrągły o Jerozolimie i było

Brak, aby pochować.

{7:18} przeto lęk i strach przed nimi padł na wszystkie ludzie, kto powiedział, że nie jest ani prawdy, ani sprawiedliwość w nich; dla złamali przymierze i przysięga, że zrobili.

{7:19} po tym, należy usunąć Bacchides z Jerozolimy, i rozbili swoje namioty w Bezeth, gdzie wysłane i wziął wielu mężczyzn, które miał go opuścić, a niektóre z ludzie też, i gdy on zabił je, rzucił je do wielki dół.

{7:20} następnie popełnił on kraju do Alcimus, i w lewo z niego moc mu do pomocy: więc Bacchides udał się do Król.

{7:21} ale Alcimus wniosła do najwyższego kapłaństwa.

{7:22} i do niego uciekamy wszystkich takich jak kłopoty ludzie, którzy, po dostali ziemi Juda w ich moc, bolało bardzo, w Izraelu.

{7:23} teraz kiedy Judasz zobaczył bzdziu tego Alcimus i jego firma zrobiła wśród Izraelitów, nawet powyżej pogan,

{7:24} udał do wszystkich wybrzeży Judei okrągłe  
o i wziął zemsty z nich, które zbuntowało się od  
go, tak że durst nie idźcie do kraju.

{7:25} po drugiej stronie, kiedy zobaczyłem Alcimus że Judasz  
i jego firma miała zdobyć przewagę i wiedział, że  
nie był w stanie przestrzegać ich życie, udał się ponownie do  
Król i powiedział wszystko, co najgorsze z nich, które mógł.

{7:26}, a następnie Król posłał Nicanor, jeden z jego Honorowej  
książęta, człowiek, który śmiertelnie gołe nienawiści do Izraela,  
z

przykazanie do niszczenia ludzi.

{7:27} tak Nicanor przybył do Jerozolimy z wielką siłą;

i wysłane do Judasza i jego bracia podstępnie z

przyjazne słowa, mówiąc:

{7:28} niech nie będzie żadnej bitwy między mną a  
Tobą; Dobrze

pochodzą z kilku mężczyzn, że może zobaczyć Cię w spokoju.

{7:29} dlatego przyszedł Judasz, i oni zasalutował, jeden  
innym spokojnie. Lecz wrogów byli przygotowani do  
zabrać Judas przez przemoc.

{7:30} które rzeczą po był znany do Judas, to znaczy,

że przyszedł do niego z oszustwa, był ból boi się  
go i by zobaczyć jego twarz, nie więcej.

{7:31} Nicanor również, kiedy zobaczył, że jego Rady był  
odkryta, udał do walki z Judasza obok

Capharsalama:

{7:32} w przypadku, gdy było zabijanych Nicanor's Side o  
pięć tysięcy mężczyzn, a reszta uciekła do miasta Dawida.

{7:33} po to poszedł Nicanor do góry Syjon, i  
przyszedł z Sanktuarium niektórych kapłanów i  
niektórych starszych ludzi, aby go pozdrowić, spokojnie,  
i pokażę mu ofiary całopalenia, który był oferowany do  
Król.

{7:34} ale wyśmiewali je i śmiał się z nimi, i  
nadużywane je haniebnie i mówił dumnie,

{7:35} i przysięgł w jego gniew, mówiąc, chyba że Judasz i  
jego gospodarz teraz dostarczane w moje ręce, jeśli  
kiedykolwiek wrócę

ponownie w bezpieczeństwo, spalę ten dom: i z tym he  
wyszedł w wielki gniew.

{7:36} następnie wszedł w kapłanów i stanął przed

ołtarz i świątyni, płacz i mówiąc:

{7:37} ty, O Panie, wybrać ten dom się nazywać  
przez imię Twoje i dom modlitwy i petycji do twego

Ludzie:

{7:38} być pomszczony tego człowieka i jego hosta i niech  
padli od miecza: Pamiętaj, bluźnierstwa i cierpią  
ich, aby nie kontynuować dłużej.

{7:39} tak Nicanor wyszedł z Jerozolimy i rozbił jego  
Namioty w Bethhoron, gdzie spotkał go hosta z Syrii.

{7:40} Judasza, ale rozbił się w Adasa z trzech tysięcy  
mężczyzn, i modlił się, mówiąc:

{7:41} O Panie, gdy były one który wysyłane od króla  
Asyryjczycy bluźnili, Twoje angel wyszedł i poraził  
sto fourscore i pięć tysięcy z nich.

{7:42} nawet tak zniszczyć ty ten host przed nami ten dzień,  
reszta może wiedzieć, że on mówił Bluźnierczo  
przeciwko twego sanktuarium i ty go sądzić zgodnie z jego  
niegodziwość.

{7:43} tak trzynastego dnia miesiąca Adar gospodarze  
dołączył do walki: ale Nicanor's była potarł, a on



sam najpierw został zabity w bitwie.

{7:44} teraz kiedy Nicanor's hosta zobaczył, że został zabity, oddać ich broni i uciekł.

{7:45}, a następnie są realizowane po nich dzień podróży, od Adasa ku Gazera brzmiący alarm po nich z ich trąbki.

### **Strona 659 1 Księga Machabejska**

{7:46} po czym wyszli z miastami

Judei wokół i zamknąć je w; tak, że oni, toczenie

Powrót na tych, którzy ścigali ich, były wszystkie zabity z miecz, a nie jeden z nich pozostało.

{7:47} potem wziął łupy i ofiarą, i

poraził off Nicanors głowy i jego prawa ręka, której on wyciągnął tak dumnie i przyniósł im daleko, i powiesić je do Jerozolimy.

{7:48} dla tej sprawy, ludzie cieszyli się znacznie, a oni trzymał tego dzień w dzień wielkiej radości.

{7:49} Ponadto oni wyświęceni zachować każdego roku ten dzień,

jest XIII Adar.

{7:50} w ten sposób ziemi Juda był w reszta trochę.

{8:1} teraz Judasz miał słyszał od Rzymian, że  
potężny i dzielnych mężczyzn i takie jak będzie pięknie  
Zaakceptuj wszystkie, który dołączył się do nich i zrobić  
ligi z amity z wszystkich, że przyszedł do nich.

{8:2} i że byli mężczyźni Walecznych Świetne. Został on  
powiedział

mu również ich wojen i szlachetny aktów, które zrobili  
wśród Galatów, i jak podbili je,

i przyniósł je pod hołd;

{8:3} i co zrobili w kraju Hiszpania,  
zwycięski kopalnie srebra i złota, który jest

;

{8:4} i że ich polityki i cierpliwość mieli  
podbili wszystkie miejsca, choć było bardzo daleko od nich;

i królów, również, które skierował przeciwko je od  
uttermost część ziemi, aż oni miał wykazując,

i biorąc pod uwagę ich obalenia wielki, tak, że reszta dać  
nich hołd co roku:

{8, 5} poza tym, jak oni mieli zmieszana w bitwie

Filip i Perseusza, króla Citims, z innymi,  
podniósł się przeciwko nim i miał je pokonać:  
{8:6} jak również Antiocha wielkiego króla Azji, który  
skierował przeciwko ich w bitwie, po stu dwudziestu  
słonie, jeźdźcy i rydwany i bardzo wielki  
Armia, została zmieszana je;  
{8:7} i jak wziął go przy życiu i czym Żydzi zobowiązali, który  
on i takie jak panował po nim powinna zapłacić to hołd,  
i dać zakładników, a to, co zostało uzgodnione,  
{8:8} i kraj Indie i Media i Lydia i  
goodliet krajów, które zabrali go i dał  
Aby król Eumenes:  
Ponadto {8:9} jak ustaliła Greków do  
Przyjdź i spowodować ich zniszczenie;  
{8:10} i że oni, mając wiedzę jego wysyłane  
przed nimi niejaki kapitan i walki z nimi, zabił  
wiele je i prowadzone od jeńców ich żony i  
ich dzieci, ich zepsute i wszedł w posiadanie  
ich ziemie i pociągnął w dół ich posiada silne i przyniósł  
ich za swoich pracowników, aż do dnia dzisiejszego:

{8:11} kazano mu poza tym, jak one zniszczone i  
przyniósł pod ich panowaniem innych królestw i isles  
że w każdej chwili opór  
{8:12}, ale z ich przyjaciółmi i takie jak oparł się na nich  
trzymali amity: i że one podbijali królestwa  
daleko i prawie, o tyle jako wszystko, co słyshał ich nazwy  
boją się ich:

{8:13} również tym, których pomogą one do Królestwa,  
tych panować; i kogo by one ponownie, wypierają:

Wreszcie że byli wielce wywyższony:

{8:14} jeszcze dla wszystkich to żaden z nich nosił koronę lub był  
odziany w purpurę, a tym samym powiększyć:

{8:15} Ponadto jak uczynili dla siebie

Dom Senatu, w którym stu dwudziestu mężczyzn siedział w  
Rada codziennie, zawsze doradztwo dla osób, do końca  
one może również zamówić:

{8:16} i że popełnili ich rząd do jednego

co roku, który panował nad ich kraju i że człowiek

Wszyscy byli posłuszni tamten i że tam nie  
zazdrość ani emmulation wśród nich.

{8:17} biorąc pod uwagę te rzeczy, wybrał Judasza Eupolemus syn Jana, syna Accos i Jason Eleazar, syn i wysłał je do Rzymu, aby Liga Amity i Konfederacji z nimi,

{8:18} i intreat im że podejmą one jarzmo od nich; bo widzieli, że Królestwo Greków uciskają Izrael z niewoli.

{8:19} dlatego udał się do Rzymu, który był bardzo Wielka podróż i przyszedł do Senatu, gdzie one mówił i powiedział.

{8:20} Juda Machabeusz z jego braci, a ludzie Żydów wysłali nas do Ciebie, aby uczynić Konfederacji i pokój z Tobą, i że mamy może być zarejestrowany Twój Konfederacji i przyjaciele.

{8:21} tak tej sprawy zadowolony Rzymianie dobrze.

{8:22} i jest to kopia listu który Senatu Napisał ponownie w tabelach mosiądz i wysłane do Jerozolimy, który może być przez nich Pomnik pokoju i Konfederacji:

{8:23} dobre sukces należy do Rzymian i do ludzi

Żydów, drogą morską i lądową na wieki: miecz również i  
wróg się daleko od nich,

{8:24} Jeśli kto pierwszy każdej wojny na Rzymian lub  
którykolwiek z amputacją całej ich panowanie,

{8:25} osób Żydów musi pomóc im, jako czas  
są powoływani z całego serca:

{8:26} nie są dają coś im że

wojnę na nich, lub pomoc w ich żywność, broń,

pieniądze, lub statków, jak to Bóg wydawał się dobry do  
Rzymian;

ale utrzymują ich Przymierza bez podejmowania żadnej rzeczy  
w związku z tym.

{8:27} w ten sam sposób również, jeśli pierwszy po wojnie  
naród żydowski, Rzymianie powinny pomóc im ze wszystkimi  
ich serca, według jak czas powołuje się je:

{8:28} ani żywność podaje się do nich, które mają

część z nich, lub broni, lub pieniędzy lub statków, jak to Bóg

### **1 Księga Machabejska strony 660**

zdało się Rzymian; ale utrzymują ich  
przymierza i że bez podstęp.

{8:29} według tych artykułów udało się Rzymian  
przymierze z ludźmi, Żydzi.

{8:30} ongi Jeśli dalej jedna ze stron lub innych  
będą myśleć się spotykać, aby dodać lub zmniejszyć wszelkie  
rzeczy, mogą one

Zrób to na swoje przyjemności, i cokolwiek będzie dodać lub  
Weź od podlega ratyfikacji.

{8:31} i jak dotykając zło czyni Demetriusz, że do  
Żydzi, pisaliśmy do niego mówiąc, dlaczego ty  
wykonane Twoje jarzmo ciężki na naszych przyjaciół i  
Konfederaci  
Żydzi?

{8:32} Jeśli zatem narzekają więcej przeciw Tobie,  
możemy je zrobić sprawiedliwości i walki z Tobą przez morze i  
ziemi.

{9:1} Ponadto, gdy Demetriusz słyszał Nicanor  
i jego hosta zabijano w bitwie, posłał Bacchides i  
Alcimus do ziemi, Judei po raz drugi, a z  
ich szef siłę jego hosta:

{9:2} kto poszedł dalej na drodze która wyprowadza do Galgala,  
i ustawili swoje namioty przed Masaloth, który jest w Arbela,

i po wygrali to, że zabił dużo osób.

{9:3} również pierwszy miesiąc sto pięćdziesiąt i drugi roku, w którym one Stocha przed Jerozolimy:

{9:4} z skąd one usunięte i udał się do Berea, z dwudziestu tysięcy footmen i dwóch tysięcy jeźdźców.

{9:5} teraz Judas rozbił swoje namioty w Eleasa i trzy tysiące ludzi wybranych z nim:

{9:6} kto widząc mnóstwo innych armii, aby on tak Świetne były ból boi; po czym wielu przekazane sami się przyjmującego, o tyle jako przebywa z nich nie więcej ale osiemset mężczyzn.

{9:7} gdy Judasz widziałem w związku z tym, że od jego slipt hosta

i że bitwy tłoczone na niego, był ból kłopoty w umysł i bardzo zakłopotany, dla, że nie czas na zebranie je razem.

{9:8} niemniej im, że pozostał powiedział, niech nas powstać i iść przeciwko naszym wrogom, jeśli jeśli taka mamy

może być w stanie walczyć z nimi.

{9:9}, ale dehorted go, mówiąc, że nigdy nie będziemy



stanie: Pozwól nam teraz raczej ocalić życie, i dalej będziemy  
Powrót z naszych braci i z nimi walczyć: jesteśmy  
ale kilka.

{9:10} następnie Judasz powiedział, God forbid, że powinien to  
zrobić

rzeczą i uciekać od nich: Jeśli wejdą naszych czasów, niech nam  
umrzeć mężnie dla naszych braci i niech nas nie plama naszych  
cześć.

{9:11} z tym hosta Bacchides usunięty z  
namiotów i stanął przed nimi, ich jeźdźców  
podzielona na dwa oddziały i ich procarzy i łuczników  
będzie przed hosta i one, które maszerowały w Przedmowa  
były wszystkie mocarze.

{9:12} jeśli chodzi o Bacchides, był w prawe skrzydło: tak  
hosta zbliżał się na dwie części, a brzmiało ich trąbki.

{9:13} one również z boku Judasza, nawet brzmiały one ich  
również, Trąbki, tak, że zatrzęsała się Ziemia w hałas  
armie i bitwy trwała od rana do nocy.

{9:14} teraz kiedy Judas postrzegają, że Bacchides i  
siła jego wojska były po prawej stronie, wziął z

nim wszystkich mężczyzn,

{9:15} kto zmieszana prawicy i ich zamierzonego  
ku górze azocie.

{9:16} ale kiedy one lewego skrzydła zobaczył, że oni z  
prawe skrzydło były zmieszana, poszli na Judasza i  
te, które były z nim ciężko obcasy od tyłu:

{9:17} po czym było bitwy ból, o tyle jako  
wielu zostało zabitych na obie części.

{9:18} Judasz też został zabity, a resztki uciekł.

{9:19} następnie Jonathan i Simon wzięli Judasza i  
brat i pochowano go w grobie ojców swoich w  
Modin.

{9:20} Ponadto one mu zawodziły, i cały Izrael wykonane  
wielki lament, dla niego i opłakiwał wiele dni, mówiąc:

{9:21} jak Dzielny człowiek upadł, który wydał Izrael!

{9:22} Jeśli chodzi o inne rzeczy dotyczące Judasza i jego  
wojen i szlachetny aktów, które zrobił, a jego wielkość,  
nie są zapisywane: byli oni bardzo wiele.

{9:23} teraz po śmierci Judasza zły zaczął się  
wkłada się w głowach wszystkich wybrzeży Izraela i tam

pojawiły się wszystkie takie jak kute nieprawości.

{9:24} w tamtych czasach też tam był bardzo Wielki głód,  
z powodu czego kraju zbuntowali się i poszedł z nimi.

{9:25} następnie Bacchides wybrał bezbożnych ludzi i wykonane  
ich władcy kraju.

{9:26} i wykonane zapytanie i Wyszukaj Judasza  
przyjaciele i przyniósł je do Bacchides, który wziął  
zemsty i korzystali z nich przeklinają.

{9:27} tak było wielkie nieszczęście w Izraelu, jak  
na dowód czego nie było od czasu, że Prorok nie było widać  
wśród nich.

{9:28} dla tej sprawy, przyjaciele wszystkie Judasz przyszedł  
razem, i

rzekł do Jonathan,

{9:29} od twój brat zmarł Judasza, mamy nie człowieka jak  
go, aby przejść dalej z naszymi wrogami i Bacchides, i  
przed nimi naszego narodu, który są przeciwnikami do nas.

{9:30} teraz dlatego wybraliśmy Tobie ten dzień się

Nasz księżę i kapitan w jego zastępstwie, żeś abyś walki

Nasze bitwy.

{9:31} na tym Jonathan wziął zarządzania nim w tym czasie i wstał zamiast jego brat Judasza. {9:32}, ale kiedy Bacchides gat wiedzy jego, on szukali go zabić

### **661 stronę 1 Księga Machabejska**

{9:33} następnie Jonathan i Simon jego brat i wszystko, co byli z nim, postrzegania, uciekła na pustynię z Thecoe i rozbił swoje namioty nad wodą basen Asphar.

{9:34} która podczas Bacchides zrozumiałe, przyszedł w pobliżu Jordan z wszystkich jego hosta w dzień sabbatu.

{9:35} teraz Jonathan wysłał jego brata Jana, kapitana ludzi, aby modlić się jego przyjaciele Nabathites że może zostawić z nimi ich przewozu, które było dużo.

{9:36} ale dzieci Jambri wyszedł Medaba, i wziął John, i wszystko, co miał i udał się z to.

{9:37} po to przyszedł, słowem do Jonathan i Simon, jego brat, że dzieci Jambri się wielką małżeństwa, i przynosili Panna Młoda z Nadabatha z wielkim

pociąg, jako córka jednego z książąt Świetne Chanaan.

{9:38} dlatego pamiętali, że John swego brata, i podszedł i ukryli się pod covert z

Góra:

{9:39} w przypadku, gdy podniósł oczy i spojrzął i, Oto, było dużo obiektów ado i wielki przewozu: i Oblubieniec wyszli i jego przyjaciół i braci, aby spełniają je z perkusja i instrumenty musick, i Wiele broni.

{9:40} następnie Jonathan i one, które były z nim podniósł się przed nimi z miejsca, gdzie leżały w zasadzkę i wykonane rzezi w rodzaju, jak najwięcej spadła w dół martwe, a resztki uciekł do góry, i zabrali wszystkie swoje łupy.

{9:41} został w ten sposób małżeństwo okazało się w żałobie, a hałasu ich melodii do lament.

{9:42} tak kiedy one pomścił pełni krew ich brat zwrócił się ponownie do marsh Jordan.

{9:43} teraz kiedy Bacchides usłyszał niniejszego dokumentu, wszedł na

w dzień szabatu aż do brzegów Jordan z wielką mocą.

{9:44} następnie Jonatan powiedział do jego firmy, pozwól nam iść w górę

Walka o nasze życie, za to i teraz stoi nie z nami do dzień, jak w czasie ostatnich:

{9:45} bo Oto, bitwy jest przed nami i za nami,

i wody Jordan na tym że po stronie, Bagno i

Podobnie i drewna, nie jest tam miejsce dla nas, aby obrócić na bok.

{9:46} przeto wołamy ye teraz: niebo, abyście byli dostarczane z rąk wrogów.

{9:47} z tym przyłączyli się do walki i Jonathan wyciągnął rękę do uderzy Bacchides, ale zwrócił się od niego.

{9:48} następnie Jonathan i one, które były z nim skoczył do Jordanii i przyplłynął do innego banku: lecz inne przekazywane nie nad Jordan do nich.

{9:49} więc nie zabijano Side Bacchides tego dnia około tysiąca ludzi.

{9:50} później powrócili do Jerozolimy, Bacchides i  
naprawiony, silne przytacza w Judei; fort w Jericho, i  
Emaus i Bethhoron i Betel i Thamnatha,  
Pharathoni i Taphon, to czy on wzmocnienia z wysokiej  
ściany, z bramy i z barów.

{9:51} i w nich postawił garnizon, który może  
Praca złościwości na Izrael.

{9:52} on również ufortyfikowane miasto Bethsura i Gazera,  
i wieża i umieścić siły w nich i świadczenia  
jadła.

{9:53} zreszta wziął synów główny mężczyzn  
kraj dla zakładników i umieścić je w wieży  
Jerozolima, aby być na bieżąco.

{9:54} Ponadto w stu pięćdziesięciu i trzeciego roku, w  
drugiego miesiąca, Alcimus dowodził, że ściany  
wewnętrznego dziedzińca sanktuarium powinny być  
rozebrana; był

rozebrana również prace proroków

{9:55} i jak zaczął ciągnąć w dół, nawet w tym czasie  
został zarażony Alcimus, i jego enterprizes utrudniony: dla jego

usta został zatrzymany, i został zabrany z mózgowym, tak aby on nie więcej mówić niczego, ani dać zamówienia dotyczących jego domu.

{9:56} tak Alcimus zmarł w tym czasie z wielką udręką.

{9:57} teraz kiedy Bacchides zobaczył, że Alcimus był martwy, powrócił do króla: po czym ziemi Judei był w Pozostałe dwa lata.

{9:58}, a następnie wszystkich ludzi bezbożnych zwołał naradę, mówiąc:

Oto, Jonathan i jego firma są na luzie i mieszkać bez opieki: teraz dlatego przyniesiemy Bacchides tu, Kto podejmuje je wszystkie w jedną noc.

{9:59} więc poszli i konsultacji z nim.

{9:60} następnie został usunięty i przyszedł z świetnym gospodarzem, a

wysłanych listów wybadać do jego zwolenników w Judei, że powinny one

Jonathan i tych, które były z nim: lecz oni może nie, bo ich radca był znany im.

{9:61} przeto miały one ludzi w kraju,

że są autorami tego zgorzenia, około pięćdziesiąt osób, i



zabił ich.

{9, 62} później Jonathan i Simon i że  
byli z nim, uciekł do Bethbasi, który jest w  
pustyni i one naprawione rozpada się jego i wykonane  
to silny.

{9:63} które rzeczą, gdy wiedział, Bacchides, zebrał  
razem wszystkie jego gospodarzem, a wysłane słowo do nich że  
były  
Judei.

{9:64}, następnie udał się on i Oblężenie przeciwko Bethbasi; i  
oni walczyli przeciwko niej długi sezon i wykonane silników  
wojny.

{9:65} ale Jonathan opuścił swego brata Szymona w mieście, i  
Poszli sobie do kraju i z pewnym  
Numer on wyszli.

{9:66} i on poraził Odonarkes i braćmi i  
dzieci Phasiron w swoim namiocie.

### **1 Księga Machabejska strony 662**

{9:67} i kiedy zaczął nich uderzy i pojawił się  
z jego siły, Simon i jego firma wyszedł z

Miasto, spalił machin wojennych,  
{9:68} i walczył przeciwko Bacchides, który był  
zmieszana je, a one dotknięte nim ból: dla jego  
Radca prawny i travail było na próżno.

{9:69} przeto był bardzo na złych ludzi  
który dał mu Radę przyjechać do kraju, gdyż  
On zabił wielu z nich i postanowił wrócić do swego  
kraju.

{9:70} na dowód gdy Jonathan miał wiedzę, posłał  
ambasadorów do niego do końca powinien dokonać pokoju  
z nim i dostarczyć je więźniów.

{9:71} które rzecz przyjął i tak zgodnie z jego  
wymagania i przysiągł mu, że nigdy nie zrobi mu  
uszkodzić wszystkie dni swego życia.

{9:72}, gdy w związku z tym miał on przywrócić mu  
więźniów, które zabrał przedtem z kraju  
Judei, wrócił i poszedł swoją drogę do własnej ziemi,  
nie wszedł on więcej w ich granicach.

{9:73} w ten sposób miecz przestał z Izraela: ale Jonathan  
mieszkał w Machmas i zaczął rządzić osób; i on

zniszczone bezbożnych ludzi poza Izraelem.

{10:1} w hundred and szóstej roku Alexander, syn z Antioch Epifanes przydomkiem, poszedł i wziął Ptolemais: dla ludzi otrzymał go, za pomocą środków na dowód panował tam,

{10:2} teraz gdy Demetriusz król usłyszał jego, on zebrane razem przekraczającej hosta Świetne i poszli przeciwko niemu do walki.

{10:3} Ponadto Demetriusz wystosowała do Jonathan z miłości słowa, tak jak on powiększony go.

{10:4} dla powiedział, daj nam najpierw zawrzeć pokój z nim, wcześniej on dołączyć z Alexander przeciwko nam:

Else {10:5} będzie pamiętał wszelkiego zła, które mamy Sporządzono przeciwko niemu i jego bracia i jego ludzi.

{10:6} przeto dał mu uprawnienia do zbierania razem na hosta, jak i zapewnienie broni, które on może pomoc mu w walce: dowodził też, że zakładników, były w wieży powinna być dostarczona mu.

{10:7} następnie przyszedł Jonathan do Jerozolimy i przeczytać litery na widowni, wszystkich ludzi i z nich, która

były w wieży:

{10:8} kto były ból boi, gdy usłyszeli, że  
Król dał mu władzy, aby zgromadzić hosta.

{10:9}, po czym one wieży dostarczane ich  
zakładników do Jonathan, i wydał je aż do ich  
rodziców.

{10:10} to zrobić, Jonathan osiedlił się w Jerozolimie,  
i zaczął budować i naprawiać miasta.

{10:11} i dowodził robotników do budowy  
ściany i góry Syjon i około z kwadratowych kamieni dla  
fortyfikacji; i tak zrobili.

{10:12} następnie obcymi, które były w twierdze  
które Bacchides zbudował, uciekli;

{10:13} tak jak każdy człowiek opuścił jego miejsce i udał się  
w jego własnym kraju.

{10:14} tylko o Bethsura niektórych tych, które miał  
Zmierzch, prawa i przykazań pozostał nadal: dla  
to był ich miejsce schronienia.

{10:15} teraz kiedy król Aleksander słyszał co  
obiecuje, Demetriusz wysłała do Jonathan: gdy również to

powiedziano mu o walkach i noble aktów, które on i jego

Bracia zrobili i bóle, które musieli znieść,

{10:16} powiedział, możemy znaleźć takiego drugiego człowieka? teraz

w związku z tym zrobimy mu nasz przyjaciel i Konfederatów.

{10:17} na tym napisał list i wysłał go do niego,

w myśl tych słów, mówiąc:

{10:18} abyśmy król Aleksander do jego brat Jonathan pozdrowienia:

{10:19} słyszeliśmy o Tobie, że ty jesteś człowiekiem mocy i spotkać, aby być naszym przyjacielem.

{10:20} Przetoż teraz ten dzień możemy cię stać się wyświęcić arcykapłan twego narodu i na miano przyjaciela króla;

(i therewithal wysłał go płaszczem purpurowym i korony

złoto:) i wymagają Cię do podjęcia części naszej i utrzymać przyjaźń

z nami.

{10:21} tak w siódmym miesiącu sto i

sześćdziesiątego roku, w święto namiotów, Jonathan umieścić na

Szata, zebrane razem siły i pod warunkiem,

grubego pancerza.

{10:22} na dowód gdy Demetriusz usłyszał, był bardzo

Przepraszam i powiedział,

{10:23} co zrobiliśmy, że Bóg Aleksander

przeszkodziła nam w podejmowaniu amity z Żydów do  
wzmocnienia

sam?

{10:24} również napiszę do nich słowa

zachęty i obiecuję im prezenty i zasmucił, że

mogą mieć ich pomocy.

{10:25} posłał im w związku z tym, aby ten efekt: król

Demetriusz ludowi Żydów abyśmy pozdrowienia:

{10:26} mając na uwadze, że będziecie trzymać przymierza z  
nami, i

nadal w naszej przyjaźni, nie łączącą się z naszą

wrogów, słyszeliśmy niniejszej umowy i są zadowoleni.

{10:27} Przetoż teraz kontynuować że wy wciąż być wierny

do nas i nam dobrze wynagrodzi Ci za to, co wy

Czy w naszym imieniu,

{10:28} i udzielić Ci wiele immunitetów i dać

nagrody.

{10:29} i teraz uwolnić się i dla was I  
uwolnienia wszystkich Żydów, od danin i od zwyczajów  
soli i z korony podatków,

### **Strona 663 1 Księga Machabejska**

{10:30} i od tej, która appertaineth mnie do  
dla trzeciej części lub nasion i owoców w połowie  
drzew I zwolnić go od tego dnia, tak, że one są  
nie należy przyjmować ziemi Judei, ani z trzech  
rządy, które są dodawane thereunto z kraju  
Samarii i Galilei, od tego dnia dalej na wieki.

{10:31} niech Jerozolimy również być święty i wolne, z  
granice ich, zarówno z dziesiątych i hołdy.

{10:32} a co do wieży, który jest w Jerozolimie, I  
dają się władzy nad nim i dać najwyższy kapłan, że on  
może ustaw w nim takich ludzi jak on wybiera go zachować.

{10:33} Ponadto swobodnie ustawić na wolności, każda z  
Żydów, które były uprowadzeni spośród ziemi Judei do  
jakakolwiek część mojego Królestwa, i będę się, że wszystkie  
moje oficerów kompetencji  
hołdy, nawet z ich bydło.

{10:34} Ponadto będzie że wszystkie święta, i szabaty i nowiu i dni uroczyste, a trzy dni przed świętem, i trzy dni po uroczystości

Wszystkie odporności i wolności dla wszystkich Żydów w moim Królestwie być.

{10:35} również żaden człowiek nie ma władzy, aby mieszać się z

lub molestować ich w każdej sprawie.

{10:36} I jeszcze bardziej, że tam być zapisani wśród

King's zmusza mężczyzn około trzydzieści tysięcy Żydów, aż do którego otrzymują wynagrodzenie, jak należy do wszystkich siły króla.

{10:37} i z nich niektóre są umieszczane w king's

posiada silny, z których również niektóre ustala się nad sprawami

Królestwa, które są zaufania: i że będzie ich

nadzorców i Prezesów być z siebie i żyją

Po własnym prawem nawet jako król nakazał w ziemi Judei.

{10:38} i dotyczące trzech rządów, które są

dodane do Judei z kraju z Samarii, niech będą



połączone z Judei, który może się liczyć się pod jednym, ani powiązane z posłuszeństwa inny organ niż najwyższego kapłana.

{10:39} Jeśli chodzi o Ptolemais, a ziemia odnoszące się do niej, Dać go jako prezent do świątyni jerozolimskiej dla niezbędne expences sanktuarium.

{10:40} Ponadto daję co roku piętnaście tysięcy syklów srebra z king's kont z miejsc wynikające.

{10:41} i wszystkie overplus, który zapłaci oficerów nie w podobnie jak w poprzednich czasach, ze od tej pory podaje się kierunku dzieła świątyni.

{10:42} i oprócz tego, pięć tysięcy syklów Srebro, które zabrali z zastosowań świątyni z kont roku, nawet tych rzeczy jest wydany, ponieważ one odnosić się do kapłanów, które minister.

{10:43} i kto je że uciekać do świątyni w Jerozolimie lub być w wolności, jest zadłużone, do króla, lub jakichkolwiek innych kwestii, niech będą

o wolności i wszystko, co w moim Królestwie.

{10:44} dla budynku również i naprawy prac

Sanktuarium expences podaje się króla

kont.

{10:45} tak i na budowę ściany

Jerozolima i wzmacnianie jego cały temat expences

jest podawany z king's kont, jak również dla

Budowa ścian w Judei.

{10:46} teraz kiedy Jonathan i ludzie słyshałem tych

słowa, dał kredytu nie im, ani ich,

bo przypomniał sobie wielkie zło, które miało miejsce w Izrael; bo on miał cierpi je bardzo obolały.

{10:47} ale z Alexander byli również zadowoleni,

Dlatego, że był pierwszy, który prosił o prawdziwy pokój z je, a one zawsze były konfederatów z nim.

{10:48} następnie zebrał siły król Aleksander Wielki, i rozbili obóz naprzeciw Demetriusz.

{10:49} i po dwóch królów dołączył do bitwy,

Demetriusz host uciekli: ale Alexander poszli za nim, i panowały przed nimi.

{10:50} i kontynuował bardzo ból aż do bitwy

słońce zaszło: i ten dzień był Dymitr zabity.

{10:51} później Aleksander wysłał ambasadorów do

Ptolemee król Egiptu z komunikat ostrzegawczy:

{10:52} bo jak przyszedłem ponownie do mojego Królestwa, i

Jestem nastawiony na tronie moich przodków i zdobyć

Dominium i przepadli Demetriusz i odzyskać nasze

kraju;

{10:53} dla po miałem dołączyć walki z nim, zarówno on i

jego gospodarz był po myśli przez nas, tak, że możemy zasiąść  
na tronie

jego Królestwo:

{10:54} teraz zatem Uczyńmy Liga amity

razem i daj mi teraz twoja córka do żony: i będzie

twego syna w prawo i daje zarówno Tobie, jak i jej jako

według twego godności.

{10:55} następnie Ptolemee król dał odpowiedź, mówiąc:

Być szczęśliwy dzień, w którym ty powrót do ziemi

swych przodków i satest na tronie Królestwa.

{10:56} i teraz zrobię Tobie, jak któreś napisał:

Spotkajmy się w związku z tym w Ptolemais, że możemy zobaczyć jeden

innego; dla wyjdę za moja córka Tobie zgodnie z Twoje pragnienie.

{10:57} tak Ptolemee wyszedł z Egiptu z córką Cleopatra, a oni przyszli aż Ptolemais w stu żywiono i drugi rok:

{10:58} gdzie król Aleksander spotkania z nim, on dał mu jego córka Kleopatry a jej małżeństwo w Ptolemais z wielką chwałą, jako sposób Kings jest.

{10:59} teraz napisał do Jonathan, król Aleksander że powinien przyjść i spotkać się z nim.

{10:60} kto na tej podstawie bezspornie udał się do Ptolemais, gdzie spotkał dwóch królów i dał im i ich przyjaciół Srebro i złoto i wiele przedstawia i upodobanie w ich wzrok.

{10:61} w tym czasie niektórych kolegów epidemiczny Izraela, mężczyzn życia wicked, zmontowane się przeciwko niemu, aby

**1 Księga Machabejska strony 664**

oskarżają go:, ale król nie słuchaliby ich.

{10:62} tak więcej niż to, król nakazał podjęcie

poza jego szaty i ubrać go w fioletowy: i tak.

{10:63} i uczynił go siedzieć przez siebie i powiedział do jego

książęta, iść z nim przez pośrodek miasta i upewnij

głoszenie, że żaden człowiek nie skarżą się przeciwko niemu  
któregokolwiek

materii, i że żaden człowiek nie dręczyć go w jakikolwiek sposób  
z

przyczyny.

{10:64} teraz kiedy jego oskarżyciele zobaczył, że został on  
uhonorowany

zgodnie z głoszenia i ubrany w purpurowe one

wszyscy uciekli.

{10:65}, więc król uhonorowało go i napisał do niego wśród

jego szef przyjaciół i uczynił go księżę i uczestnikiem jego

Dominium.

{10:66} później Jonathan powrócili do Jerozolimy z

spokój i radość.

{10:67} Ponadto w; kilkaset Kop i piątego

roku przyszedł syn Demetriusza Demetriusz obecnie na Krecie  
w

ziemi swoich ojców:

{10:68} na dowód gdy król Aleksander usłyszał powiedzieć, był  
Prawo przepraszam i wrócił do Antiochii.

{10:69} następnie Demetriusz wykonane Apoloniusz  
gubernatora

z Celosyria jego ogólne, którzy zebrali wielkie rodziny,  
rozbili obóz w Jamnia i wysłane do Jonathan wysokiej  
kapłan, mówiąc:

{10:70} ty sam wezwieszli siebie przeciwko nam, i jestem  
śmiał się do pogardy dla twego dobra i wyrzuciał: i dlaczego dost  
ty vaunt twego moc przeciwko nam w górach?

{10:71} teraz w związku z tym, jeśli ty trustest w Twoje własne  
wytrzymałość, sprowadzają się do nas w polu zwykły i tam  
niech

Wypróbuj nas sprawy razem: dla mnie jest to moc  
miast.

{10:72} Ask i dowiedzieć się, kim jestem, a reszta, która miała  
naszych

strony, a oni będą mówić Tobie, że Twoje stopy nie jest w  
stanie do

lot w ich własnym kraju.

{10:73} Przetoż teraz ty nie będziesz mógł trwać jeźdźców i tak wielką moc w zwykły, gdzie jest, ani kamienia ani krzemienia, ani miejscem do ucieczki ku.

{10:74} Gdy Jonathan usłyszał te słowa tak Apoloniusz, przeniesiony w jego umysł i wybierając dziesięć tysięcy ludzi wyszedł z Jerozolimy, gdzie Simon jego brat spotkał go dla mu pomóc.

{10:75} i rozbił swoje namioty przeciwko Joppa: ale; one z Joppa uciszył go poza miasto, ponieważ miał Apoloniusz garnizon tam.

{10:76} następnie Jonathan Oblężenie do niego: po czym one miasta niech mu strachu: i tak Jonathan wygrał Jafy.

{10:77} na dowód, gdy usłyszał Apoloniusz, wziął trzy tysięcy jeźdźców, z wielką rzeszę footmen i poszedł na azocie jako jeden, który wyruszył i therewithal zwrócił mu powrotem do zwykłego. bo miał dużą liczbę jeźdźców, w których włożył jego zaufania.

{10:78} następnie Jonathan poszli za nim na azocie, gdy armie dołączył do walki.

{10:79} teraz Apoloniusz opuścił tysiąca jeźdźców w Zasadzka.

{10:80} i Jonathan wiedział, że było ambushment za nim; bo oni miał okrążyli w jego Host i rzutki oddanych na ludzi, od rana do wieczora.

{10:81} ale ludzi zatrzymała, jak Jonathan miał dowodził nimi: i tak konie wrogów byli zmęczeni.

{10:82} następnie wyprowadzeni Simon, jego hosta i ustawić je przeciwko footmen (dla jeźdźców spędził) który były nim zmieszana i uciekł.

{10:83} jeźdźców również, są rozrzucone w polu, uciekł do azocie i udał się do Bethdagon, ich idol Świątynia, dla bezpieczeństwa.

{10:84} ale Jonathan podpalili na azocie i miast okrągłe o to i miały swoje łupy; i świątynia Dagon, z nich, które były uciekł do niego, spalił ogniem.

{10:85} w związku z tym było spalone i zabity z mieczem dobrze prawie osiem tysięcy ludzi.

{10:86} i stamtąd, Jonathan usunięte jego gospodarz i rozbili obóz przeciwko Aszkelonu, gdzie przyszli ludzie z miasta



dalej i spotkałam go z wielką pompą.

{10:87} po to Jonathan i jego hosta do

Jerozolima, posiadające wszystkie łupy.

{10:88} teraz, kiedy król Aleksander słyszeli te rzeczy,

został uhonorowany Jonathan jeszcze bardziej.

{10:89} i wysłał go kłamra złota, jak użycie ma być

biorąc pod uwagę do takich jak są z krwi króla: dał mu także

Accaron z granicami jej w posiadaniu.

{11:1} i król Egiptu zebrali wielkie

hosta, takich jak piasek, który lieth na brzegu morza i wiele

statki i chodził przez podstęp, aby uzyskać Aleksandra

Brytania i dołączyć go do własnej.

{11:2}, po czym wziął jego podróż do Hiszpanii w

spokojny sposób, tak jak oni z miast otworzył mu,

i spotkał go: król Aleksander był rozkazał im tak

Aby to zrobić, bo był bratem w prawo.

{11:3} teraz Ptolemee weszła w miastach, postawił w

Każda z nich garnizon żołnierzy, aby utrzymać go.

{11:4} i gdy przyszedł blisko azocie, one wyniosła

niego świątyni Dagona, która została spalona, a azocie i

jego przedmieścia, które zostały zniszczone, a organami, oddanych za granicą i im, że był spalony w walce; bo oni mia<sup>3</sup> wykonane mnóstwo je na drodze gdzie on należy przekazać.

{11, 5} również one powiedział królowi żadnej Jonathan miał zrobić, aby on może go winić: ale król trzymał pokoju.

{11:6} następnie Jonathan spotkał króla z wielką pompą w Joppa, gdzie wzajemnie zaszalutował i złożone.

### **665 stronę 1 Księga Machabejska**

{11 7} później Jonathan, gdy udał się z

Król do rzeki o nazwie Eleutherus, powrócił ponownie do Jerozolima.

{11:8} króla Ptolemee w związku z tym, że dostał Dominium z miast nad morzem do Seleucji nad morzem Wybrzeże, wyobrażał sobie złych rad przeciwko Alexander.

{11:9}, po czym wysłał Ambasadorzy do króla

Demetriusz, mówiąc: Chodź, niech nam Liga betwixt nas,

i dam ci moją córkę, którą Bóg Alexander, i

ty będziesz królować w Królestwie twego ojca:

{11:10} dla żałuję, że dałem mojej córki do niego, dla starał się mnie zabić.

{11:11} w ten sposób czy oszczerstwo z nim, bo był pragnąc jego Królestwo.

{11:12} przeto wziął córkę od niego, i dał jej do Demetriusz i porzucił Alexander, tak aby ich znane było otwarcie nienawiści.

{11:13} następnie Ptolemee wszedł w Antiochii, gdzie on zestaw dwóch koron na głowę, Korona Azji i z Egipt.

{11:14} w średniej sezonu był król Aleksander w Cilicia, bo te, które zamieszkało w tych częściach zbuntowało od niego.

{11:15} ale gdy Aleksander słyszałem o tym, doszedł do wojny przeciwko niemu: poczym król Ptolemee wyprowadził jego gospodarzem i spotkałam go z potężną siłę i umieścił go lotu.

{11:16}, więc Alexander uciekł do Arabii tam być bronił; ale król Ptolemee został wywyższony:

{11:17} dla Zabdiel Arab zdjął Aleksandra

głowy i wysłał go do Ptolemee.

{11:18} Ptolemee król zmarł również trzeciego dnia po, i były one, które były w silne posiada zabitego innego.

{11:19} w ten sposób Demetriusz panował w stu żywiono i siódmego roku.

{11:20} w tym samym czasie, Jonathan zebrali nich, które były w Judei do wieży, który był w Jerozolima: i zrobił wiele machin wojennych przeciwko niemu.

{11:21} następnie przyszedł bezbożnych osób, którzy nienawidzili ich własnych

osób, udał się do króla i powiedział mu, że Jonathan obleżone wieży,

{11:22} na dowód, gdy usłyszał, był zły, i od razu usuwanie, przyszedł do Ptolemais i napisał do Jonathan, że on nie powinien ustalić Obleżenie wieży, ale przyjąć i porozmawiać z nim o Ptolemais w wielkim pośpiechu.

{11:23} Niemniej Jonathan, gdy usłyszał, że to, dowodził do obleżenia to nadal: i wybrał niektórych starszych Izraela i kapłanów i umieścić siebie na niebezpieczeństwo;

{11:24} i wziął srebro i złoto i szaty i nurków

prezentuje poza i udał się do Ptolemais do króla,  
gdzie znalazł łaskę w oczach.

{11:25} i choć niektórych bezbożnych ludzi ludzi  
uczynił skarg przeciwko niemu,

{11:26} jeszcze król prosił go jako jego poprzedników  
miał zrobione wcześniej, a awansował go na oczach wszystkich  
jego

przyjaciele,

{11:27} i potwierdził jego w najwyższego kapłaństwa, a w  
wszystkie wyróżnienia, że miał przed i dał mu  
prymat wśród jego przyjaciół główny.

{11:28} następnie Jonathan pożądana króla, że chciałby  
zrobić Judei od hołd, jak również trzech rządów,  
z kraju z Samarii; i obiecał mu trzy  
kilkaset talentów.

{11:29} tak król zgodził i pisali listy do

Jonathan wszystkich tych rzeczy po ten sposób:

{11:30} Demetriusz króla, aż jego brat Jonathan, i  
aż do narodu Żydów abyśmy pozdrowienia:

{11:31} możemy wysłać Ci tutaj kopię listu który możemy

napisać do naszego kuzyna Lasthenes o was, abyście  
może go zobaczyć.

{11:32} Demetriusz król ku jego ojciec Lasthenes  
abyśmy pozdrowienia:

{11:33} jesteśmy zdeterminowani, aby czynić dobro dla ludzi  
Żydzi, którzy są naszymi przyjaciółmi i zachować przymierza z  
nami,

ze względu na ich dobrej woli wobec nas.

{11:34} przeto my ratyfikowały im granice

Judei, z trzech rządów Apherema i

Lod i Ramathem, które są dodawane do Judei od

kraju w Samarii, i wszystkie rzeczy wynikające do nich:

dla wszystkich takich jak poświęcenie w Jerozolimie, zamiast  
płatności, które król otrzymane z nich roczny przedtem  
spośród owoców ziemi i drzew.

{11:35} a co do innych rzeczy, które należą do nas, z

dziesięciny i celne odnoszące się do nas, jak również saltpit,

i Korona podatków, które są należne nam, abyśmy  
absolutorium

je z nich wszystkich ich łagodzeniu.

{11:36} i nic niniejszego Regulaminu zostanie cofnięta z tego

czas dalej na wieki.

{11:37} teraz zobaczyć w związku z tym, że ty zrobić kopię tych rzeczy i niech to być wydana ku Jonathan i ustawić na Święta Góra w widocznym miejscu.

{11:38} po tym, kiedy król Demetriusz zobaczył, że Ziemia było spokojnie przed nim, i że dokonano żadnego oporu przeciwko niemu posłał od jego siły, każdy do jego własne miejsce, z wyjątkiem niektórych zespołów nieznajomych, których miał zebrane z wysp pogan: dlaczego wszystkie siły jego ojców go nienawidzili.

{11:39} Ponadto było jednego Tryphon, które były Alexander's części wyżej, który, widząc, że cały zastęp szemrał przeciw Demetriusz, udał się do Simalcue Arab że poruszane Antiocha młody syn Aleksandra,

{11:40} i położyć ból po niego, aby dostarczyć mu ten młody Antioch, który może królować w zastępstwie ojca: powiedział go w związku z tym wszystko, Demetriusz uczynił i jak jego ludzie

wojny były wrogami z nim, i tam pozostał

**1 Księga Machabejska strony 666**

Długi sezon.

{11:41} w tym czasie Jonathan wysłał do króla

Demetriusz, który on by oddać tych wieży z

Jerozolima, a te również w twierdze: dla walczyli

przeciwko Izraelowi.

{11:42} tak Demetriusz wysłane do Jonathan, mówiąc, będzie

nie tylko to zrobić dla Ciebie i twego ludu, ale będę bardzo

cześć Tobie i twego narodu, jeśli możliwości służyć.

{11:43} teraz w związku z tym będziesz czynić dobrze, jeśli ty  
posyłać mi

ludzi, aby pomóc mi; za wszystkie moje siły są odszedł ode  
mnie.

{11:44} na tym Jonathan wysłał go trzy tysiące

silnych mężczyzn do Antiochii: a gdy przyszli do króla,

Król ucieszył się bardzo z ich najbliższych.

{11:45} ongi one, które były miasta zebrane

się razem przez pośrodek miasta, na numer

sto i dwadzieścia tysięcy mężczyzn i miałyby

zabity król.

{11:46} przeto król uciekł do sądu, ale one

miasta zachowane fragmenty miasta i zaczęła się walka.



{11:47}, a następnie król wezwał do Żydów pomoc, kto przyszedli aż mu wszystkie na raz i rozpraszania się przez miasto zabił tego dnia w mieście do liczby sto tysięcy.

{11:48} również oni podpalili na miasto i gat wiele łupów tego dnia i dostarczane króla.

{11:49} tak oni miasta ujrawszy, że Żydzi mieli dostał miasta, jak gdyby, był zmniejszyło ich odwagi: Przetoż się błagania do króla i płakał, mówiąc:

{11:50} daj nam spokój i niech przestanie Żydów w atakują nas i miasta.

{11:51} że oni oddać broń, i zawarł pokój; i Żydzi są honorowane w oczach Król i na oczach wszystkich, które były w jego Królestwie; i one powrócili do Jerozolimy, posiadające Wielkie łupy.

{11:52}, więc król zasiadł na tronie jego Demetriusz Brytania, a ziemia była cichym przed nim.

{11:53} Niemniej on dissembled w wszystko, co kiedykolwiek on mówił, a obcy sam Jonathan, ani

nagrodzony został mu zgodnie z korzyściami, które miał otrzymałem od niego, ale niepokoi go bardzo obolały.

{11:54} po to zwracany Tryphon i z nim

małe dziecko Antiocha, który panował i został koronowany.

{11:55} następnie tam zebrane do niego wszyscy ludzie z wojny, którego Demetriusz miał odłożone i walczyli przeciwko

Demetriusz, kto odwrócił się tyłem i uciekł.

{11:56} Ponadto Tryphon wziął słońce i wygrał

Antiochii.

{11:57} w tym czasie młody Antiocha napisał:

Jonathan, mówiąc: potwierdzam Tobie w najwyższego kapłaństwa, i

wyznaczyć Ciebie władcą nad rządami cztery i jeden king's przyjaciół.

{11:58} na to posłał mu złoty statków do odbycia

w i dał mu urlop do picia w złoto i aby być ubrani w fioletowy i nosić złotą klamrę.

{11:59} swego brata Szymona też się kapitan z

miejsce, o nazwie drabiny Tyrus aż do granic Egiptu.

{11:60} następnie Jonathan wyszli i przekazywane

miast poza wodą i wszystkie siły Syrii zebrane  
sami mu dla mu pomóc: i kiedy doszedł

Aszkelonu, miasta spotkali się mu honorowo.

{11:61} z skąd udał się do Strefy Gazy, ale oni z Gazy

Zamknij go Przetoż Oblężenie do niego i spalone  
przedmieścia jej z ognia i ich zepsute.

{11:62} później, kiedy one gazy wykonane błaganie

do Jonathan pogodził się z nimi i wziął synów

ich główny mężczyzn dla zakładników i wysłał je do Jerozolimy,  
i przeszli przez kraj do Damaszku.

{11:63} teraz kiedy Jonathan słyszałem że Demetriusz

książęta byli przyjsć do Cades, który jest w Galilei, z

Wielka moc, wykorzystanie do usunięcia go z kraju,

{11:64} on wyszedł im na spotkanie, a jego brat w lewo Simon  
w kraju.

{11:65} następnie Simon Stocha przeciwko Bethsura i

walczyli przeciwko niej długi sezon i zamknął ją:

{11:66} ale chcieli mieć spokój z nim, który

przyznanych im, a następnie umieścić je stamtąd, i  
zajęli miasto i ustawić w nim garnizon.

{11:67} jak Jonathan i jego hosta, rozbito o woda z Gennesar, z skad betimes rano one gat je do zwykłego Nasor.

{11:68} a oto, host obcych spotkał ich w zwykły, który, mając położył mężczyzn w zasadzce na niego w góry, przyszedł się przeciw nim.

{11:69} tak gdy wzrosły one, które leżały w zasadzce na ich miejsc i walki, było Jonathana Side uciekł;

{11:70} o tyle jak tam był nie jeden z nich w lewo, z wyjątkiem Mattias syn syn Absalom i Judasz syn z Calphi, kapitanowie hosta.

{11:71} następnie Jonathan wynając swoje ubrania, a oddać Ziemi na głowę i modlił się.

{11:72} następnie ponownie zwracając się do bitwy, włożył je do lotu, a tak że uciekłem.

{11:73} teraz kiedy jego własnych ludzi, które były uciekł widziałem to, ponownie odwrócili się do niego i z nim realizowane je do CADES, aż do ich własnych namiotów, i tam oni rozbili obóz.

{11:74}, więc było zabitego pogan tego dnia o trzy tysiące mężczyzn: ale Jonathan powrócili do Jerozolimy. {12:1} teraz gdy Jonathan widział tego czasu służyło mu, on wybrał pewnych ludzi i wysłał je do Rzymu, potwierdzenie i odnowienie przyjaźni, że mieli z nimi.

{12:2} wysłał listów również do Lacedemonians i innych miejscach, w tym samym celu.

### **Strona 667 1 Księga Machabejska**

{12:3} więc udał się do Rzymu i wszedł w Senat i powiedział Jonathan najwyższego kapłana i ludu Żydzi, przysłał nam wam, na końcu że należy odnowić przyjaźni, które wy z nimi i Liga, jak w dawny czas.

{12:4} na to Rzymianie dał im listy do Prezesi z każdego miejsca, które powinny doprowadzić do ziemi Judei spokojnie.

{12:5} i ten jest kopia listy które Jonathan Lacedemonians napisał:

Jonathan {12:6} najwyższego kapłana i starsi naród i kapłanów i innych Żydów, aż do

Lacedemonians braci Wyślij pozdrowienia:

{12:7} tam były listy wysyłane w czasach ostatnich aż Onias arcykapłan od Dariusza, który rządził wtedy wśród was, do oznaczają, że wy jesteście naszych braci, jak Kopiaj tutaj zakontraktowane określić.

{12:8}, w czasie których Onias prosił ambasador który został wysłany honorowo i otrzymanych listów, którym Deklaracja została złożona z ligi i przyjaźni.

{12:9} w związku z tym możemy również, choć musimy, że żaden z tych

rzeczy, że mamy świętych ksiąg Pisma Świętego w naszych rękach

do nas pocieszyć,

{12:10} mieć jednak próbował wysłać wam dla

Odnawianie braterstwa i przyjaźni, żeby nie powinniśmy stać się obcy wam całkowicie: tam jest długi

Czas mijał, ponieważ że wysłane do nas.

{12:11} możemy w związku z tym cały czas nieustannie, zarówno w

Nasze święta i inne dni wygodne, pamiętam w

ofiary, które oferujemy, i w naszych modlitwach, jako powód

jest i jak to przystoi nam myśleć na naszych braci:

{12:12} i prawo Cieszymy się swoim honorowym.

{12:13} dla siebie, mieliśmy wielkie kłopoty i

wojny na każdej stronie, forsomuch jako królów, które są okrągłe

o nas walczyli przeciwko nam.

{12:14} lecz nie bylibyśmy niepokojący wam:

ani do innych naszych konfederatów i przyjaciół, w tych wojnach:

{12:15} mamy pomoc z nieba, które succoureth nam,

tak jak my są dostarczane z naszych wrogów i naszych wrogów trafiają się pod stopą.

{12:16} dla tej przyczyny wybraliśmy Numenius syn

Antioch i Antypater on syn Jason i wysłał je

do Rzymian, aby odnowić amity, że mieliśmy z nimi,

i były ligi.

{12:17} możemy również im rozkazał aby przejść unto wy i do

Salute i dostarczania naszych listów dotyczących

odnowienia naszego braterstwa.

{12:18} Przetoż teraz czynicie jest również po to, aby dać nam

odpowiedzi do nich.

{12:19} i ten jest kopią listy którą Onias wysłał.

{12:20} Areus król Lacedemonians do Onias najwyższy kapłan, pozdrowienia:

{12:21} znajduje się w piśmie, który Lacedemonians i Żydzi są bracia, i że są one czas Abrahama:

{12:22} teraz w związku z tym, ponieważ to jest przyjsć naszego wiedzy, że czynił dobrze, aby napisać do nas o Twoim dobrobytu.

{12:23} możemy ponownie do Ciebie odpisać, że było i towarów są nasze 's i nasze 's są Twoje 's mamy polecenie Dlatego naszymi ambasadorami zrobić raport wam na to mądry.

{12:24} teraz kiedy Jonathan słyszałem że Demebius' książęta były przyjsć do walki przeciwko niemu z większą hosta niż wyżej,

{12:25} usunął z Jerozolimy i spotkał ich w ziemi Amathis: dla dał im bez wytchnienia, aby wprowadzić jego kraju.



{12:26} posłał szpiegów, którzy przybyli także do swoich namiotów,

ponownie i powiedział mu, że zostali powołani do zstąpi na je w nocy do sezonu.

{12:27} dlatego tak szybko, jak słońce było w dół, Jonathan dowodził swoich ludzi, aby obejrzeć i się w ramiona, całą noc długa może być gotowy do walki: również on posłany centinels wokół hosta.

{12:28} ale kiedy przeciwnicy słyszałem, że Jonathan i jego ludzie byli gotowi do walki, bał się i drżał w ich serca, a oni zapłonął pożarami w obozie.

{12:29} lecz Jonathan i jego firma nie wiedział do rana: dla widzieli wszystkie płomienie.

{12:30} następnie Jonathan realizowane po nich, ale wyprzedził nich nie: bo one nie było nad rzeką Eleutherus.

{12:31} przeto Jonathan zwrócił się do Arabów, którzy nazywano Zabadeans i poraził je i wziął ich łupy.

{12:32} i usuwania stamtąd, przyszedł do Damaszku, i przepuszczone całego kraju,

{12:33} Simon również wyszli i przekazywane kraju do Aszkelonu i trzyma tam sąsiadujące ze sobą, z skąd on odwróciła do Jafy i wygrał.

{12:34} dla słyszał, że zapewniają one ładowni do tych, którzy wzięli udział Demetriusz; Przetoż on zestaw garnizon tam, aby go.

{12:35} po to przyszedł Jonathan domu ponownie i wywołanie starszych ludzi razem, konsultował się z nimi o budowaniu silnej posiada w Judei,

{12:36} i Dokonywanie mury Jerozolimy wyższy, i podnoszenie wielki mount pomiędzy wieżą i miasta, dla do oddzielić ją od miasta, że tak może być tylko, że mężczyźni może sprzedać ani kupić w nim.

{12:37} po to przyszli razem budować miasta, forasmuch jako część ściany w kierunku potoku na wschodzie po stronie był spadł w dół, i one to, co było naprawiane o nazwie Caphenatha.

### **1 Księga Machabejska stronę 668**

{12:38} Simon również skonfigurować adidas w Sephela i uczynił z niego

silne bramy i barów.

{12:39} teraz Tryphon udał o się Królestwo

Azja i zabić Antiocha króla, który mógł

Korona na głowę jego własne.

{12:40} ongi, bał się, że Jonathan by nie

cierpią z nim, i że będą walczyć przeciwko niemu; Przeto

szukał sposobu jak wziąć Jonathan, że on może zabić

mu. Więc on usunięty i przyszedł do Bethsan.

{12:41} następnie Jonathan wyszedł mu na spotkanie z  
czterdziestu

tysięcy ludzi wybrany w bitwie i przyszedł do Bethsan.

{12:42} teraz kiedy zobaczyłem Tryphon Jonathan przyszedł z  
tak

wielką siłą, odważył nie wyciągniesz rękę przeciwko niemu;

{12:43} ale sumiennie go przyjęli i pochwalili

go do wszystkich swoich znajomych i dał mu prezenty, i

dowodził jego ludzie wojny być mu, jak posłuszny jak  
do siebie.

{12:44} do Jonathan również powiedział, dlaczego ty masz  
przyniósł ten lud tak wielkie kłopoty, skoro ma nie  
wojny betwixt nas?

{12:45} dlatego je teraz do domu ponownie wysłać, i  
wybrać kilka ludzi, aby czekać na Ciebie, a ty Chodź ze mną  
do Ptolemais ja dam, Tobie i reszta silnych  
posiada i siły i wszystkie, które mają żadnych opłat: jak dla  
mnie, ja

zwróci i odejść: to jest przyczyną mojego przyjścia.

{12:46} tak Jonathan wierząc mu tak jak kazał mu,  
i wysłali jego gospodarza, który udał się do ziemi Judei.

{12:47} i z siebie zachował ale trzy tysiące  
Mężczyźni, z którymi posłał dwóch tysięcy do Galilei i jeden  
tysięcy poszedł z nim.

{12:48} teraz tak szybko, jak Jonathan weszła w Ptolemais,  
one z Ptolemais zamknąć bramy i wziął go i wszystkie je  
że przyszedł z nim zabijał mieczem.

{12:49} następnie wysyłane Tryphon host footmen i  
jeźdźców do Galilei i na Wielkiej równinie, aby zniszczyć  
Jonathan wszystkie firmy.

{12:50} ale kiedy oni wiedzieli, że Jonathan i oni to  
byli z nim zostały podjęte i zabity, zachęcali jeden  
innego; i udał się blisko siebie, przygotowane do walki.

{12:51} one, w związku z tym, które nastąpiły po nich, widząc, że byli gotowi do walki o swoje życie, odwrócił się jeszcze raz.

{12:52} po czym przyszli do ziemi Judei spokojnie i tam one zawodziły, Jonathan i im to byli z nim, i one były ból boi; Dlaczego wszystkie Izrael wykonane wielki lament.

{12:53}, a następnie wszystkie pogańskie, które były okrągłe o to

starał się je zniszczyć: powiedział, że mają one nie kapitan, ani im pomóc: teraz zatem Uczyńmy wojnę je i zabrać ich pamięci ludzi.

{13:1} teraz kiedy Simon usłyszał, że miał Tryphon zebrali wielkie hosta do inwazji na ziemię w Judei, i zniszczyć go,

{13:2} i zobaczył, że ludzi było w wielkim drżeniem i strach, udałem się do Jerozolimy i zebranych ludzi razem,

{13:3} i dał im adhortacji, mówiąc, wy, wy wiedzieć, jakie Świetne rzeczy I i braci moich i mojego ojca

Dom, zrobić dla prawa i sanktuarium, bitwy  
również i kłopotów, które widzieliśmy.

{13:4}, z powodu czego wszyscy bracia są zabity za  
Sake Izraela i am sam.

{13:5} teraz zatem daleko ode mnie, że powinienem  
zamienne kopalni własne życie w każdej chwili kłopoty: ja nie  
lepszy od moich braci.

Doubtless {13:6} pomszczę mojego narodu i  
Sanktuarium i nasze żony i nasze dzieci: dla wszystkich  
pogan są zbierane do zniszczyć nas bardzo złościwości.

{13:7} teraz tak szybko, jak ludzie usłyszał te słowa, ich  
ożywił ducha.

{13:8} i odpowiedzieli donośnym głosem, mówiąc:

Ty będziesz naszym przywódcą zamiast Judasza i Jonathan  
twego

brat.

{13:9} walczyć, ty nasze bitwy i, ty  
commandest nam, że zrobimy.

{13:10} tak, a następnie skupił wokół siebie wszystkich ludzi,  
wojny,

i wykonane pośpiech do końca mury Jerozolimy i on

wzmocnione dokoła.

{13:11} również posłał Jonathan, syn Absalom, i z nim wielką moc, do Jafy: kto oddał się im że były nim pozostał tam w nim.

{13:12} Tryphon usunął z Ptolemaus z Wielka moc do inwazji na ziemię w Judei i Jonathan był z nim w oddziale.

{13:13} ale Simon rozbił swoje namioty w adidas, ponad przeciwko zwykły.

{13:14} teraz kiedy Tryphon wiedział, że Simon zmartwychwstał w górę zamiast jego brat Jonathan i przeznaczona do przyłączenia się do bitwy z nim on posłał do niego, mówiąc:

{13:15}, mając na uwadze, że mamy Jonathan twego brata trzymać, to

jest dla pieniędzy, że on jest ze względu do king's treasure, dotyczących działalności, która została zaangażowana do niego.

{13:16} Przetoż teraz wysłać sto talentów srebra, i dwóch jego synów dla zakładników, że kiedy on jest na wolności nie może on buntu od nas, i niech mu odejść.

{13:17} hereupon Simon, choć uważał, że oni  
rzekłem podstępnie go jeszcze przesłałem mu pieniądze i  
dzieci, żeby jeśli taka powinien nabyć do siebie  
wielkie nienawiści na ludzi:

{13:18} kto mógłby powiedzieć, ponieważ wysłałem mu nie  
pieniądze i dzieci, w związku z tym jest Jonathan zmarłych.

{13:19} więc posłał ich dzieci i sto  
talenty: lecz Tryphon, dissembled, nie byłby on niech  
Jonathan iść.

### **Strona 669 1 Księga Machabejska**

{13:20} i po to przyszedł Tryphon do inwazji na ziemię,  
i zniszczyć go, będzie cały na drodze, która wyprowadza  
do Adora: ale Simon i jego hosta pomaszerował przeciwko  
niemu w

wszędzie, gdziekolwiek poszedł.

{13:21} teraz one, które znajdowały się w wieży wysłał  
posłańców

do Tryphon, do końca, że on powinien przyspieszyć jego  
przyjście

do nich przez pustynię i wysłać do nich żywność.

{13:22} przeto Tryphon wykonane gotowy jego jeźdźców



przyjść w nocy: ale spadł bardzo wielki śnieg, przez powodu, czego on nie przyszedł. Tak odszedł i przyszedł do kraju misyjnej.

{13:23} i gdy przyszedł blisko Bascama on zabił Jonathan, który tam został pochowany.

{13:24} potem Tryphon wrócił i udał się do jego własnej ziemi.

{13:25} następnie wysyłane Simon i wziął kości Jonathan jego brat i pochowano je w Modin, miasta jego ojców.

{13:26} i cały Izrael uczynił wielki lament, dla niego, i jakiej to mu wiele dni.

{13:27} Simon również zbudowany pomnik na grobie jego ojciec i jego braci i podniósł ją aloft wzroku, z ciosanego kamienia, za i przed.

{13:28} Ponadto założył siedem piramid, jeden przeciw innemu, dla jego ojca, jego matka i jego czterech braci.

{13:29} i w nich uczynił urzędzeń przebiegły, o który zestaw wielkie filary, a po filarów złożył wszystkie ich pancierz dla Nieustającej pamięci i przez pancierz rzeźbione statków, że może być wszystko, co żagla widoczne na

morze.

{13:30} jest grób, który zrobił w Modin,  
a on stoi jeszcze aż do dnia dzisiejszego.

{13:31} teraz Tryphon obcemu młodych  
Król Antioch i zabił go.

{13:32} i panował w jego miejsce i koronowany na siebie  
Król w Azji i przyniósł wielkie nieszczęście na ziemię.

{13:33} następnie Simon zbudował silne trzyma w Judei,  
i ogrodzonym nich o wysokie wieże i wielki ściany,  
a bramy i bary, a nim określone żywność.

{13:34} Ponadto Simon wybrał mężczyzn i wysłał do króla  
Demetriusz, do końca roku powinny dać ziemi odporności,  
bo że Tryphon czy było zepsuć.

{13:35} do kogo Demetriusz król odpowiedział i napisał  
po ten sposób:

{13:36} Demetriusz króla do Simon najwyższego kapłana, i  
przyjaciel królów, jak również do starszych i narodu  
Żydzi, abyśmy pozdrowienia:

{13:37} złotą koronę i szkarłatny płaszcz, który wy  
wysłane do nas, abyśmy otrzymali: i jesteśmy gotowi zrobić

stedfast pokoju z Tobą, tak i aby napisać do naszych oficerów,  
Aby potwierdzić immunitetów, które możemy mieć przyznane.

{13:38} i jakiegokolwiek Przymierza zrobiliśmy z

stoisz; i posiada silny, co masz

Murowana, ponosi swoje własne.

{13:39} jak za nadzór lub winy popełnione

dzień, odpuszczamy i korony podatku również, co wy nam  
winien:

a gdyby było innych hołd w Jerozolimie,

być wypłacane nie więcej.

{13:40} i patrzeć, którzy są spotkać pośród was, aby być w  
naszym

Sąd, następnie pozwól być zarejestrowane i niech będzie Pokój  
betwixt nas.

{13:41} w ten sposób jarzmo pogan został zabrany

z Izraela w hundred and seventieth roku.

{13:42} a następnie lud Izraela zaczął pisać ich

instrumentach i umowach, w pierwszym roku Simon

najwyższy kapłan, gubernator i przywódcą Żydów.

{13:43} w te dni Simon rozbili obóz przeciwko strefie Gazy i

oblężone okrągłe o; uczynił też silnik wojny, i

ustawić go przez miasto i poobijany niektóre wieży i wziął go.

{13:44} i one, które były w silniku podskoczyło do

Miasto; po czym było wielkie poruszenie w mieście:

{13:45} tak jak ludzie z miasta wynajem ich

ubrania i wspiął się na ścianach z żonami i

dzieci i zawołał donośnym głosem, błaganie, by Simon do

przyznania im spokój.

{13:46} i powiedzieli, do czynienia nie z nami według naszych

niegodziwość, ale według Twego miłosierdzia.

{13:47} tak Simon został zaspokojony wobec nich i walczyli

nie więcej przeciwko nim, ale je z miasta, i

oczyszczone domów, którym idoli były i tak wprowadzone

do niego z piosenek i Dziękczynienia.

{13:48} tak, umieścić wszystkie nieczystości z niego i

umieszczony

takich ludzi, jak utrzymać prawo i uczynił go silniejszym

niż przed i zbudował tam dwellingplace dla

siebie.

{13:49} również z wieży w Jerozolimie, trzymani byli tak

Cieśnina, że one nie może wyjdzie, ani iść do

kraju, ani kupić, ani też Sprzedają: przeto byli w Wielkiej  
cierpienie z braku żywność i tak wielu z nich  
zginęli poprzez głód.

{13:50} następnie wołały, Szymon, błagając go, aby być  
w jednym z nich: rzeczy, które podarował je; i kiedy  
miał je położyć stamtąd, on oczyszczone wieży  
od zanieczyszczeń:

{13:51} i weszły do niego trzy i XX dzień  
drugiego miesiąca w stu siedemdziesięciu i pierwszego roku, z  
Dziękczynienia, a gałęzie drzew palmowych i za pomocą  
spektrografu harps,  
i talerze i z Viol, hymny i pieśni: ponieważ  
było zniszczone wielkiego wroga poza Izraelem.

{13:52} święcenia również, że tego dnia powinny być  
przechowywane  
co roku z radością. Ponadto wzgórze świątyni  
że została wieża zrobił silniejsze, niż to było, i  
on sam mieszkał ze swoją firmą.

{13:53} i kiedy Simon widział, że Jan był synem  
Dzielny człowiek uczynił go kapitan gospodarzy; i on  
zamieszkało w Gazera.

## 1 Księga Machabejska strony 670

{14:1} teraz w stu sześćdziesięciu i dwunastego roku

Demetriusz króla zebrali jego siły i udał się do

Do walki przeciwko Tryphone pomocy programu Media go dostać.

{14:2}, ale kiedy Arsaces, król Persji i Media,

Słyszałem, że Demetrius został wprowadzony w jego granicach, posłał

jednym z jego książęta wziąć go żywcem:

{14:3} kto poszedł i poraził hosta Demetriusz, i

wziął go i przyprowadził go do Arsaces, przez kogo został on wprowadzony

w oddziale.

{14:4}, jeśli chodzi o grunty Judei, który był spokojny, wszystkie dni

Simon; dla szukał dobra jego narodu w taki mądry,

jako że wieki jego autorytet i cześć przyjemność je dobrze.

{14:5} i jak był Honorowej we wszystkich jego czynów, tak w tym,

że on zajął Joppa haven, a wejście do

Wyspy Morza,

{14:6} i powiększony granice swojego narodu, i

odzyskane kraju,

{14:7} i zgromadził dużą liczbę jeńców,

i miał Dominium Gazera i Bethsura i

Wieża, z której wziął wszystkie uncleaness, nie był

Każdy, który opierał się mu.

{14:8} następnie oni do swojej ziemi w pokoju i

Ziemia dała jej wzrost i drzewa polne ich owoców.

{14:9} starożytnych ludzie siedzieli w ulicach, obcowania

razem z dobrych rzeczy i umieścić na chwalebne młodych  
mężczyzn

i wojowniczy odzieży.

{14:10} pod warunkiem żywność dla miast, a w

nich wszelkiego rodzaju amunicji, tak że jego zaszczytne imię  
był znany aż do końca świata.

{14:11} uczynił pokoju na ziemi, a Izrael radował

z wielką radością:

{14:12} dla każdego człowieka, siedział pod jego winorośli i jego  
drzewo figowe,

i nie było nikogo, aby je postrzępić:

{14:13} nie było żadnych lewej na ziemi do walki

przed nimi: tak, królów, same zostały obalone w

te dni.

{14:14} Ponadto wzmocnić on wszystkich tych ludzi, jego które zostały sprowadzone niski: prawa szukał; i co contemner prawa i niegodziwa osoba, którą on zabrał.

{14:15} upiększony sanktuarium i pomnożyć statki w świątyni.

{14:16} teraz kiedy słyhać było w Rzymie, a w Sparta, że Jonathan był martwy, były one bardzo przepraszam.

{14:17} ale jak tylko usłyszeli, że swego brata Szymona dokonano najwyższego kapłana w jego miejsce i rządził krajem, i

miast niej:

{14:18} napisał do niego w tabelach z mosiądzu, odnowić przyjaźń i ligi, co uczynili z Judasza

i Jonathan jego braci:

{14:19} który pism zostały odczytane przed Zgromadzenia w Jerozolimie.

{14:20} i jest to kopia, listów,

Lacedemonians wysyłane; Władcy Lacedemonians, z miasta, aż do najwyższego kapłana, Simon i starsi, i



kapłanów i ludu Żydów, naszych braci,

Wyślij pozdrowienia:

{14:21} ambasadorów, które zostały wysłane do naszych ludzi  
certyfikat nam chwałę i cześć: przeto byliśmy

Cieszę się, że ich przyjscia,

{14:22} i zrobiłem zarejestrować rzeczy że mówił w

Rada narodu w ten sposób; Syn Numenius

Antioch i syn Antypatra Jason Żydów

ambasadorów, przyszedł do nas do odnowienia przyjaźni, co  
mieli

z nami.

{14:23} i przyjemność ludzi do rozpoznania mężczyzn

bezsportnie i umieścić kopię ich ambassage w

apetyczne śniadania oraz ewidencji, do końca osób  
Lacedemonians

może mieć jego pomnik: Ponadto mamy

napisany kopię ich do Simon najwyższego kapłana.

{14:24} po tym Simon wysłane Numenius do Rzymu z

Świetne Tarcza złota tysiąc Funt masy aby potwierdzić

ligi z nimi.

{14:25} na dowód kiedy ludzie słyszeli, mówili, co

Dzięki nam przyznają Simon i jego synów?

{14:26} dla on i jego bracia i jego domu

Ojciec ustanowiły Izraela i siwy w walce ich wrogów od nich i potwierdził ich wolności.

{14:27} tak, a następnie pisali to w tabelach z mosiądzu, który one ustawione na filarach w mount Sion: i to jest kopia piśmie; Dnia osiemnastego miesiąca Elul, w sto siedemdziesiąt i dwunastego roku, będąc na trzecim roku Simon najwyższego kapłana,

{14:28} o Saramel w wielkim Zgromadzeniu kapłanów i ludzi, a władcy narodu i starsi kraju, były te sprawy zgłaszane do nas.

{14:29} bo jak często było wojen w kraju, w którym dla utrzymania ich sanktuarium, z prawem, Simon syn Mattias syn, o potomstwo Jarib, wraz z braćmi, oddają się w niebezpieczeństwie i opór wrogów narodu czy ich naród wielki zaszczyt:

{14:30} (bo po tym Jonathan, po zebraniu jego

naród razem, i został ich najwyższego kapłana, został dodany do jego

osób,

{14:31} ich wrogów przygotowany do inwazji na ich kraju,

że może go zniszczyć i położyć ręce na Sanktuarium:

{14:32} w czasie których Simon wstał i walczył o jego

naród i spędził większość jego własnej istoty i uzbrojony

dzielni mężczyźni swojego narodu i dał im płace,

{14:33} i ufortyfikowane miasta w Judei, wraz z

Bethsura, że lieth na granice Judei, gdzie

przedtem pancierz wrogów; ale on ustawić garnizon

Żydów:

{14:34} Ponadto on wzmocniony Joppa, który lieth po

morze i Gazera, który bordereth na azocie, gdzie

wrogów miał mieszkał przed: ale tam umieszczone Żydów i

### **671 stronę 1 Księga Machabejska**

wyposażone je wszystkie rzeczy wygodny o naprawienie

ich.)

{14:35} ludzie śpiewali w związku z tym aktów Simon, i

do jakiego chwały myślał, żeby przynieść jego narodu, uczynił

go

ich gubernator i główny kapłan, bo zrobił wszystko te rzeczy i dla sprawiedliwości i wiary, który trzymał się swojego narodu, i do tego za wszelką cenę starał się wywyższać jego osób.

{14:36} dla jego czasu rzeczy powodziło się w jego ręce, więc że pogan zostały wyrwane z ich kraju, a oni również, że były w mieście Dawida w Jerozolimie, który miał zgłosili się do wieży, z których one wydane, i zanieczyszczone o sanktuarium, i czy bardzo boli święte miejsce:

{14:37} ale umieścił tam Żydów. i od nich to dla Bezpieczeństwo kraju i miasta i podniósł ściany Jerozolima.

{14:38} Demetriusz król potwierdził również go w wysokiej kapłaństwa według tych rzeczy,

{14:39} i uczynił go jednym z jego przyjaciół i zaszczycony go z wielkimi honorami.

{14:40} dla usłyszał powiedzieć, że Rzymianie wezwał Żydzi ich przyjaciółmi i konfederatów i braci; i

oni, że miał zabawiać ambasadorów Simon

honorowo;

{14:41} również że Żydzi i kapłani byli bardzo zadowolony

że Szymon powinno być ich gubernator i najwyższego kapłana dla

kiedykolwiek, aż powinny powstać wiernych proroka;

{14:42} Ponadto że wcześniej powinien być ich kapitan, i

należy zająć się sanktuarium, aby ustawić je na ich

działa i w kraju i nad pancierz kółko

Twierdze, że, mówię, on powinien przejąć

Sanktuarium;

{14:43} obok tego, że on powinien być posłuszny z każdego

człowiek, i że wszyscy pism w kraju powinny być dokonywane

w imię jego i że powinni być ubrani w kolorze fioletowym, i

noszenie złota:

{14:44} również to, że powinny być zgodne z prawem dla żadnej

z

osób lub kapłanów aby złamać, którąś z tych rzeczy, lub

zaprzeczyć

jego słowa, lub zdobycie zestawu w kraju bez

go, lub aby być ubrani w kolorze fioletowym, lub nosić kłama  
złota;

{14:45} i kto powinien zrobić inaczej, lub złamać

wszelkie te rzeczy, powinien zostać ukarany.

{14:46} lubił wszystkich ludzi do czynienia z Simon, w ten  
sposób

i jak Bóg mówi.

{14:47} następnie Simon przyjęte w niniejszej umowy i było  
dobrze

zadowolony z najwyższego kapłana i kapitana i gubernator  
Żydzi i kapłanów i bronić ich wszystkich.

{14:48} tak oni dowodził, że powinno być to pisać

umieścić w tabelach z mosiądzu, i że powinny one być  
skonfigurowane w

Kompas z Sanktuarium w widocznym miejscu;

{14:49} również że jego kopie powinny być określone

Skarbu Państwa, do końca, że Simon i jego synów może mieć  
im.

{15:1} Ponadto Antiocha syn Demetriusza król

wysłał listy z wysp Morza aż do Simon kapłan

a księżę Żydów i do wszystkich ludzi;

{15:2} zawartość dowód były te: król Antiochus  
Simon arcykapłana i księcia swojego narodu i do  
ludzie Żydów, pozdrowienia:

{15:3} skoro przywłaszczył sobie niektórych mężczyzn  
epidemiczny

Królestwo naszych ojców, a moim celem jest wyzwanie  
to znowu, że może przywrócić go do old estate oraz  
końcu zebrali mnóstwo obcych żołnierzy razem,  
i przygotowany okrętów wojennych;

{15:4} moje znaczenie jest również przejść przez kraj,  
że ja może być pomszczony z nich, które zostały zniszczone, a  
wykonane wiele miast w Królestwie pustynię:

{15:5} teraz dlatego potwierdzam Tobie wszystkie oblations  
przyznanej przez królów przede mną w Tobie i żadnej  
prezenty, poza tym one przyznane.

{15:6} mam ci dać urlopu również na monety pieniądze dla  
twego

kraju z Żar stempel.

{15:7} i jako dotyczące Jerozolimę i sanktuarium,

Niech będą za darmo; i wszystkie zbroje, które uczyniłeś, i  
Twierdze że ty żeś zbudowany, a keepst w Twoje ręce, niech

nadal je Tobie.

{15:8} i czy w ogóle, lub jest, ze względu na króla, niech Ci być odpuszczone od tego czasu dalej na wieki.

Ponadto {15:9}, gdy uzyskaliśmy naszych Brytania, uszanujemy Ciebie i twego narodu i Twój świątyni, z wielkim zaszczytem, tak, że będzie Twój honor znane na całym świecie.

{15:10} w stu sześćdziesięciu i czternastego roku Antioch udał się do ziemi swoich ojców: w czasie których wszystkie siły zebrały się do niego, tak, że niewiele pozostało z Tryphon.

{15:11} przeto realizowany przez króla Antiocha, on uciekł do Dora, który leży nad morzem:

{15:12} dla zobaczył, że kłopoty zstąpił na niego w tylko raz, i że jego sił miał go opuścić.

{15:13} następnie rozbili obóz Antiocha przeciwko Dora, mając z nim sto i dwadzieścia tysięcy mężczyzn wojny, i osiem tysięcy jeźdźców.

{15:14} i kiedy on miał okrążyli miasto okrąży o i dołączył do statków do miasta, na brzegu morza, on



zirytowany miasta drogą lądową i morską, nie poniósł on do  
Przejdź się lub w.

{15:15} w średniej sezonu przyszedł Numenius i jego  
Firma z Rzymu, posiadające listów do kings i

krajów; którym zostały napisane te rzeczy:

{15:16} Lucjusz, konsul Rzymian do króla  
Ptolemee, pozdrowienia:

{15:17} Żydów ambasadorów, naszych przyjaciół i

Konfederaci, przyszedł do nas do odnowienia starych przyjaźni i

ligi, wysyłane z Simon najwyższego kapłana i z

ludzie Żydów:

### **1 Księga Machabejska strony 672**

{15:18} i przywieźli Tarcza złota tysiąca

Funt.

{15:19} myśleliśmy, że dobry dlatego aby napisać do

królów i krajów, że powinni zrobić im szkodzić, ani

Walka z nimi, ich miast lub krajów, ani jeszcze pomocy ich

wrogów przed nimi.

{15:20} wydawało również dobry do nas aby otrzymać Tarcza

im.

{15:21}, jeśli w związku z tym tam być żadnych epidemiczny fellows, który

ucieкло z kraju, ich wam, dostarczyć je do

Simon najwyższego kapłana, który może ukarać go zgodnie z własne prawo.

{15:22} to samo napisał on podobnie do

Demetriusz króla i Attalos Ariarates i Arsaces,

{15:23} i do wszystkich krajów, jak i do Sampsames, i

Lacedemonians, Delus i Myndus i Sicyon,

i Caria i Samos i Pamphylia i Lycia, i

Halikarnas i Rhodus i Aradus i Cos i po stronie,

i Aradus i Gortyna i Cnidus i Cypr, i

Cyreny.

{15:24} i kopię regulaminu napisał Szymon

najwyższy kapłan.

{15:25} tak króla Antiocha rozbili obóz przeciwko Dora

drugi dzień, atakują go nieustannie, a Dokonywanie silników,

przez co oznacza on zamknął się Tryphon, że on nie może

Przejdź się, ani w.

{15:26} w tym czasie Simon wysłał go dwa tysiące wybrany

mężczyzn do pomocy mu; również, srebro i złoto i grubego pancerza.

{15:27} jednak nie otrzyma je, ale

Brake wszystkie Przymierza, które stworzył z niego wyżej, i stał się dziwne mu.

{15:28} Ponadto posłał mu Athenobius, jeden z jego przyjaciele, obcowania z nim i powiedz, Ye wstrzymania Joppa i Gazera; z wieży, który jest w Jerozolimie, które są miasta mojego Królestwa.

{15:29} granice ich wy zmarnowane i gotowe wielki bolało w ziemi i dostał Dominium wielu miejscach w ramach mojego Królestwa.

{15:30} teraz zatem dostarczyć miastach, które wy zrobione i hołdy miejsc, czego wy się zdobyć panowanie bez granic Judei:

{15:31} lub jeszcze dać mi dla nich sto pięć talentów Srebro; i szkoda, że uczynili i hołdy miast, inne talenty pięćset: Jeśli nie, przyjedziemy i walczyć przeciw Tobie

{15:32} tak Athenobius króla przyjaciel przyszedł

Jerozolima: a kiedy ujrzał chwałę Simon i Szafka płyta złota i srebra, i jego wielką frekwencję, był zdziwiony i powiedział mu wiadomość króla.

{15:33} następnie odpowiedział Simon i rzekł do niego, my nie miały innych ludzi ziemi, ani holden, który appertaineth innym, ale dziedzictwo ojców naszych, co naszych wrogów miał bezprawnie w posiadaniu pewnego czas.

{15:34} przeto my, mając okazję, przytrzymaj dziedzictwo ojców naszych.

{15:35} i mając na uwadze, że ty demandest Joppa i Gazera, Choć zrobili wielką krzywdę ludowi w naszym kraju, jeszcze będzie dajemy Tobie sto talentów dla nich. Złożyli Athenobius odpowiedział mu ani słowa;

{15:36} ale w szął powrócił do króla i wykonane Raport mu te wypowiedzi i chwały Simon i wszystkich, że widział: poczym król był przekraczającej rozgniewał.

{15:37} w tym czasie uciekła Tryphon statkiem do Orthosias.

{15:38}, a następnie król kapitanem Cendebeus morza Wybrzeże i dał mu mnóstwo footmen i jeźdźców, {15:39} i rozkazał mu usunąć jego gospodarz ku Judei; również rozkazał mu zbudować Cedron i do naprzeciw bramy i do wojny przeciwko ludziom; ale jak dla Król sam, ścigał Tryphon.

{15:40} tak Cendebeus przyszedł do Jamnia i zaczął prowokują ludzi i do inwazji Judei i do podjęcia ludzie więźniów i ich zabić.

{15:41} a gdy kazał zbudować Cedrou, on jeźdźców tam i gospodarz footmen, do końca, wydające się one może zrobić outroads na drogi Judei, jako król nakazał mu.

{16:1} następnie pojawił się John z Gazera i powiedział Simon jego ojciec, co uczynił Cendebeus.

{16:2} przeto Simon o nazwie dwóch synów najstarsza, Judasz i Jan i powiedział do nich, ja i moich braci i moje ojca dom, jakiego kiedykolwiek od mojej młodości, aż do dnia dzisiejszego walczył z wrogiem Izraela; i rzeczy

tak dobrze powodziło się w nasze ręce, które dostarczyliśmy Izrael często.

{16:3}, ale teraz jestem stary i wy, przez miłosierdzie Boże, są z wystarczający wiek: bądźcie zamiast mnie i mojego brata i iść walczyć o nasz naród i pomoc z nieba będzie z Ci.

{16:4} tak wybrał z kraju dwadzieścia tysięcy ludzie wojny z jeźdźców, którzy wyszli przeciw Cendebeus i odpoczął w nocy w Modin.

{16:5} i gdy jako one wstawało rano i poszedł na równinie Oto, potężny wielki gospodarz zarówno z footmen i jeźdźców przyszedł przed nimi: lecz było wody potoku betwixt nich.

{16:6} tak on i jego ludzie rozbił się przed nimi: i kiedy zobaczył, że ludzie bali się iść na wody potoku, poszedł pierwszy na siebie, a następnie mężczyzn widząc go przeszedł po nim.

{16:7} że zrobione, dzielą jego ludzie i ustawić jazdą w środku footmen: dla wrogów Jeźdźcy byli bardzo wiele.

{16:8} następnie brzmiały one z święte trąby:

po czym Cendebeus i jego hosta zostały wprowadzone do lotu,  
tak

że wielu z nich zostało zabitych, a pozostałość gat je do

### **Strona 673 1 Księga Machabejska**

mocne utrwalenie.

{16:9} w tym czasie był brat Judas John ranny;

ale John nadal po po nich, aż doszedł do Cedron,  
który Cendebeus zbudował.

{16:10} więc uciekli aż wieże w dziedzinie

Azocie; Przetoż spalił ogniem: tak, aby było

nabił je około dwóch tysięcy ludzi. Potem on

wrócił do ziemi Judei w pokoju.

{16:11} Ponadto w zwykły Jerycha był Ptolemeuszy

Syn Abubus kapitanem, i miał mnóstwo

Silver i gold:

{16:12} dla był synem najwyższego kapłana w prawo.

{16:13} przeto jego serce, podniósł się, myślał, żeby

kraju do siebie i na tej podstawie konsultacji

podstępnie przeciwko Simon i jego synów, aby je zniszczyć.

{16:14} teraz Simon był zwiedzania miast które były w kraju i opiekę dla właściwej z nich; w tym czasie przyszedł sam dół do Jerycha z jego synowie, Mattias syn i Judasz, w stu sześćdziesięciu i siedemnastego roku, jedenastego miesiąca, o nazwie Sabat:

{16:15} gdzie syn Abubus ich otrzymywania podstępnie do trochę trzymać, o nazwie Docus, który miał zbudowany, uczynił z nich wielką ucztę: lecz miał ukrył mężczyzn tam.

{16:16} tak Kiedy Simon i jego synowie wypił w dużej mierze, Ptolemee i jego ludzie wstał i wziął ich broni, i weszło na Simon bankietowe miejsce i zabił go, i dwóch synów, a niektóre z jego sług.

{16:17} w co czyniąc popełnił wielką zradę, i wynagrodził złem za dobre.

{16:18} następnie Ptolemee napisał te rzeczy i wysyłane do Król, że on powinien wysłać mu hosta do pomocy mu, a on będzie dostarczać mu kraju i miasta.

{16:19} posłał innych także do Gazera zabić John: i



do trybuny posłał litery, aby przyjść do niego, że on może dać im srebra i złota i nagrody.

{16:20} i inni posłał do Jerozolimy i górskiej świątyni.

{16:21} teraz jeden miał uruchomić wyżej Gazera i powiedział John

że jego ojciec i bracia zabijano, a quoth on, Ptolemee posłał cię zabić również.

{16:22} niniejszego dokumentu, gdy usłyszał, był bardzo zdziwiony, ból: tak

położył ręce na nich, które były przychodzą aby go zniszczyć, i zabił ich; ponieważ wiedział, że starali się uczynić go od.

{16:23} jako o reszcie akty John i jego

Wars i godne czyny, co zrobił i budowa murów, które on i jego czyny,

{16:24}: Oto te są napisane w kronikach jego

kapłaństwa, od czasu, gdy było się kapłana po jego ojciec.